



JEDEN MITTWOCH:
WOCHEZEITUNG
FÜR STADT&LAND

AUGSBURG JOURNAL REPORTER

swa
Immer an deiner Seite



Söder versus Mehring

Ritterliches Kostüm- Duell

Ministerpräsident als Freiheitskämpfer - „unser Fabian“ in voller Rüstung

Gänzender Harnisch oder martialische Kriegsbemalung – für den Wahlkampf im Fasching wird aufgerüstet! Am Anfang der Bayern-Koalition passte noch scheinbar kein Blatt Pergament zwischen CSU und Freie Wähler. Und auch wenn sich zuletzt immer wieder ein paar Risse zeigten, die Burg der Bürgerlichen wankte, aber sie fiel nicht. Beim „kommunalen Turnier“ um die Gunst und das Herz der Wähler sind die beiden Parteien jetzt aber vor allem wieder eins, Konkurrenten! Nun kam es bei der „Fastnacht in Franken“ zum humoristischen Waffengang. Während Ministerpräsident **Markus Söder** bei der BR-Prunksitzung aus Veitshöchheim den **William Wallace** gab, prangte auf der echten Ritterrüstung und dem passenden Schild von Augsburgs Digital-Staatsminister **Fabian Mehring** ein Löwe.

„Ich bin heute als William Wallace unterwegs. Auch wir Bayern lieben unsere Freiheit und Eigenständigkeit. Da sind wir wie die Schotten“, ließ der Landesfürst digital verlauten.



Durfte heuer dem närrischen Treiben in Veitshöchheim nicht beiwohnen: Herzogin Claudia Roth. Foto: Christoph Weiß

Doch auch wenn die beiden Schwerter zum närrischen „um die Wette Lachen“ mitbrachten, der schottische Freiheitskämpfer und Ritter „Cyberhold“ aus dem Hubertusorden“ kreuzten ihre Klingen nicht. Das war für den aufrechten Schwaben vielleicht auch besser so, schließlich zeigte sich der geschmiedete Stahl auffällig wenig atmungsaktiv, Mehring verriet: „Warm war's wirklich – vor allem aber saulustig und ein wirklich großartiger Abend.“ Vermisst wurde eine, die in ihrem Herzköniginnen-Dress des vergangenen Jahres den mittelalterlich anmutenden Politiker-Reigen perfekt ergänzt hatte: das Augsburger Grünen-Urgestein **Claudia Roth**. Nach dem Regierungswechsel ist sie

„nur noch“ Bundestagsabgeordnete und so wurde die ehemalige Bundestagsvizepräsidentin und

Ex-Staatsministerin für Kultur schlicht von der Gästeliste gestrichen. „Ich wurde leider in die-

sem Jahr nicht eingeladen“, erklärte sie „ein wenig traurig“ auf Nachfrage dem REPORTER. mk

Das große REPORTER- Monatsrätsel

Gewinnen Sie
5 x 1 Gutschein im Wert
von je 100 Euro für eine
Coaching -Session
im Gesamtwert von
500 Euro
von
FOR YOUR SOUL - COACHING & MENTORING, EDA REINDL

**4 x RÄTSELN SEITE 4
UND GEWINNEN!**

ZUKUNFT FÜR AUGSBURG



Am
08.03.
zum neuen
OB wählen

DR. FLORIAN FREUND



florian-freund-augsburg.de

V. i. S. d. P.: SPD Unterbezirk Augsburg, vertreten durch den Vorsitzenden Dirk Wurm, Grottenau 4, 86150 Augsburg, Transparenzhinweis: www.spdu-augsburg.de/transparenz
V. i. S. d. P.: SPD Unterbezirk Augsburg, vertreten durch den Vorsitzenden Dirk Wurm, Grottenau 4, 86150 Augsburg, Transparenzhinweis: www.spdu-augsburg.de/transparenz
V. i. S. d. P.: SPD Unterbezirk Augsburg, vertreten durch den Vorsitzenden Dirk Wurm, Grottenau 4, 86150 Augsburg, Transparenzhinweis: www.spdu-augsburg.de/transparenz



28.02.26 | Augsburg - Kongress am Park



23.03.26 | Augsburg - Kongress am Park



11.04.26 | Augsburg - Kongress am Park

TICKETS: WWW.COFO.DE

FÜR AUGSBURG neu in den Stadtrat.



- Anzeige -

Standpunkt

Bundes- oder Landesgartenschau statt Pflanzkübel

Anna Rasehorn

Liebe Augburger*innen,
Online-Rumgedränge für Bäume am Rathausplatz & Planzkübel in der Karolinenstrasse - Schluss mit der Stadtgrün-Symbolpolitik! Wir haben einen Plan: Wir wollen die Bundes- oder Landesgartenschau nach Augsburg holen. Diese sind kein kurzfristiges Event, sondern ein Motor für nachhaltig mehr Grün. Davon profitieren vor allem die Augsburgerinnen und Augsburger: mehr Parks und Schattenplätze, kühlere Quartiere im Sommer, bessere Wege für Rad- und Fußverkehr und attraktive Treffpunkte für Familien. Augsburg hat dafür beste Voraussetzungen – Flüsse, Kanäle und unser UNESCO-Welterbe. So verbessern und finanzieren wir tatsächliche Lebensqualität, Gesundheit und Zusammenhalt – ein echter Neustart für unsere Stadt.

Eure Anna Rasehorn, MdL



www.anna-rasehorn.de



Digitalminister Fabian Mehring in seinen Outfits als Jakob Fugger (oben) und als Lucky Luke (unten).



Die Augsburger SPD mitten im Faschings-Treiben (v.li.): Christine Wilholm, OB-Kandidat Florian Freund und Sieglinde Wisniewski.



Max Kummer (Generation Aux) im schnittigen Piloten-Outfit.



Unserer Politiker im Fasching

Aus der Mitte



Liebe Augsburgerinnen und Augsburger!

Rostfall ein besonderes Augsburger Klima-Phänomen? Ob Sprungturm im Schwimmbad oder Freilichtbühne „plötzlich und unerwartet“ müssen aus Sicherheitsgründen Schließungen erfolgen. Sicherheit geht vor, keine Frage! Aber seit 15 Jahren wird berichtet, dass die Freilichtbühne saniert werden muss. Das wussten die Verwaltung und alle Entscheidungsträger der Stadt. Ist nun die Überraschung der Stadtregierung als schauspielerisch wertvoll zu sehen oder etwa scheinheilig? Eine Interimslösung in der Innenstadt oder am Gaswerk wird mindestens einen sechsstelligen Eurobetrag kosten, die eigentliche Sanierung in Millionenhöhe kommt obendrauf! Den zusätzlichen Aufwand für die Verwaltung nicht eingerichtet. Vergleichsweise kleines Geld pro Jahr für Unterhalt verwendet, wäre nachhaltiger gewesen.

Ihr Hans Wengenmeir, Stadtrat



Die CSU gab sich bei der Kolpingsitzung in Lechhausen humorvoll (v.li.): Landtagsabgeordneter Andreas Jäckel, OB Eva Weber als „Poller“, Fraktionschef Leo Dietz, Bezirksvorsitzender Volker Ullrich, Mara Gabrielli und Marcel Escher.

Bayern ist kein Anhänger von BERLIN.
* Bayern ist unser Land!
* Und so handeln wir auch!



Anton Steinböck

BAYERNPARTEI

vhs Augsburger Volkshochschule

EXPERIMENTE VERSUCHE VERSUCHUNGEN

Januar bis April 2026

Studium generale Vortragsserie mit Diskussion im Zeughaus Augsburg, immer Donnerstags 17 Uhr, mit Abendkasse www.vhs-augsburg.de

UNI Universität Augsburg University

Stadt Augsburg

REPORTER

IMPRESSUM

HERAUSGEBER

Walter Kurt SchillfARTH
Anja Marks-SchillfARTH

GESCHÄFTSFÜHRUNG

Anja Marks-SchillfARTH

CHEFREDAKTEUR

Marc Kampmann (V.i.S.d.P.)

REDAKTION

Johannes Kaiser, Michael Siegel, Julia Greif, Olesja Schulz (online)

MARKETING

Heidi Strigl, Andreas Bouloubassis, Harald Schmelzer, Alex Hagl, Margit Birk, Cornelia Klaus, Nicole Wagner

GRAFIK

Stefanie Lechner, Marina Stebelski, Tina Billy

VERWALTUNG

Melanie Scholze
verwaltung@augsburg-journal.de

AJ VERLAGS GMBH

Provinstraße 52, V5.1
86153 Augsburg • 0821/34774-20

DRUCK

Press-Druck- und Verlags GmbH, Augsburg

REPORTER
AUGSBURG-JOURNAL.DE

Augsburgs Größter Schmuck-Ankauf

ZAHN- & ALTGOLD SCHMUCK-UHREN DIAMANTEN

GOLDANKAUF ZUM SUPERPREIS

WIR KAUFEN FEINGOLDBARREN

131,87 € p. Gramm*

Wir kaufen Altgold
In jeder Form z.B. 18k/750

87,30 € p. Gramm*

Preise ohne weitere Gebühren
* unsere Grammpreise 09.02.2026/14.30 Uhr

ständig aktuelle Preise

0821/33011 IHRE FREUNDLICHE ANKAUFSTELLE

VERGLEICHEN SIE UNSERE PREISE - ES LOHNT SICH!

Montag bis Freitag 10.00 - 18.00 Uhr Samstag 10.00 - 14.00 Uhr

AUGSBURG JOURNAL
REPORTER
AUGSBURG-JOURNAL.DE

AUGSBURG JOURNAL
REPORTER
AUGSBURG-JOURNAL.DE

Erd-/Feuer-/Berg-/Diamant-/Seebestattungen, Vorsorgen, Überführungen und sämtliche Steinmetzarbeiten.

Persönliche Betreuung und Hausbesuche. Sämtliche Formalitäten und Behördengänge erledigen wir Ihnen in zuverlässiger und kostenbewusster Form.

BESTATTUNGSHILFE Irmgard Eberle
Beraten - Dienen - Helfen

Göggingen Telefon 0821 / 9 29 98
Steppach Telefon 0821 / 48 10 36
Diedorf-Anhausen Tel.: 08238/2776
info@bestattungshilfe.de
www.bestattungshilfe.de

Rätselspaß: SUDOKU – normal und spezial

LÖSUNGEN S. 9

7		1						
3						4		
				2				
	6	4				3		
1						8		
2								
5		3	4	7				
	9			1				

3								1
	9							
1	4					3	7	
4								
	9							
6								
	6	8						5
8	2	4					1	
	4	5					3	

Sudoku-Rätsel kennt jeder. In allen neun Feldern sowie senkrecht und waagrecht müssen jeweils die Zahlen 1 bis 9 unterkommen. Neben dem Standard-Sudoku (ganz links) präsentieren wir jeweils ein Spezialrätsel, diesmal ein „Hyper-Sudoku“. Hier müssen auch in den grau unterlegten Quadranten jeweils exakt die Zahlen 1 bis 9 unterkommen.

Narren starten zum Endspurt

Bühnenshows und Umzüge



„Under oiner kapp“ treffen sich die Narren vier Tage lang auf dem Augsburger Rathausplatz.
Archivfoto: Siegel

Kaum hat er begonnen, ist er auch schon fast wieder vorbei. Und so richtig warm ist es den Narren in diesem Fasching – temperaturbedingt – bislang auch noch nicht ums Herz geworden. Jetzt stehen die tollen Tage vor der Tür, gibt der Fasching alles.

Einer von zwei festen Anlaufpunkten ist der Augsburger Rathausplatz, wo einmal mehr

die Narrenvereinigung „Under oiner Kapp“ (gebildet aus den fünf Gesellschaften Augspurgia, CCK Königsbrunn, Faschings- und Freizeitclub FFC, Lechana aus Gersthofen und Narrneusia aus Neusäß) mit einem vier-tägigen Bühnenprogramm aufwartet. Was bedeutet, dass am Faschingssamstag, 14. Februar (von 11 bis 21 Uhr), Faschingssonntag, 15. Februar, Rosenmontag, 16. Februar (jeweils 11 bis 20 Uhr) sowie am Faschingsdienstag von 11 bis 19 Uhr spektakuläre Shows auf der Bühne auf dem Rathausplatz versprochen sind. Angesagt sind die verschiedenen Gruppen der Augsburger Garden sowie aus dem direkten Umland, aber auch Gäste von weiter her, etwa aus Gundelfingen, Offingen, Mertingen oder Rain am Lech. Freilich steht die Bühne nicht allein, auf einem Faschingsmarkt werden auch Getränke verkauft, warme Speisen, Süßigkeiten, Spaßartikel und ähnliches mehr.

Der Rathausplatz bietet auch dem Augsburger Kinderfaschingsumzug Start und Ziel. Er beginnt am Rosenmontag, 16. Februar, um 11.33 Uhr, zieht eine kleine Runde durch die City und endet zum Faschingstreben auf dem Rathausplatz, siehe Bericht unten.

Quasi ein Pedant zu dem Freiluftfasching auf dem Rathausplatz ist jenes unter Dach in der City-Galerie. Sie verwandelt sich drei Tage lang, Faschings-



Seit 25 Jahren gibt es ein Faschingstreben in der City-Galerie, das seit 25 Jahren von der Augsburger Hollaria mitveranstaltet wird. An drei Tagen kann man auf der Bühne mitten in der Einkaufspassage rund 30 Faschingsgruppen aus nah und fern erleben.

samstag, Rosenmontag und Faschingsdienstag, in eine Faschingshochburg und lädt dabei zu Spektakel vom Feinsten ein. Mitreißende Shows, beeindruckende Akrobaten, schwungvolle Tänze, Spaß und gute Laune, das garantieren an den drei tollen Tagen 30 Gruppen.

Das Center feiert in diesem Jahr gemeinsam mit der Gesellschaft Hollaria ein Jubiläum. Seit der ersten Stunde stehen die Hollarianer auf der Bühne in der Galerie und gestalten das mehrtägige Programm inzwischen seit 25 Jahren. Los geht das Programm am Samstag, 14. Februar, um 12.30 Uhr. Im 45-Minuten-Takt sorgen verschiedene Faschingsvereine bis 19 Uhr für einen närrischen Auftritt. Am Rosenmontag, 16. Februar,

beginnt das bunte Treiben um 12 Uhr und dauert ebenfalls bis 19 Uhr. Zum Endspurt am Faschingsdienstag, 17. Februar, stehen Garden, Showtanzgruppen und mehr zwischen 11.15 Uhr und 19 Uhr auf der Bühne in der Passage. Den Abschluss bildet der Auftritt der Hollaria Dienstag ab 18.30 Uhr. Neben den Gruppen aus Augsburg und den Nachbar-

messen gibt es auch in der City-Galerie Gäste „von weither“ zu sehen. Die Showfunken aus Taufkirchen sieht man hierzu lande ebenso nicht alle Tage wie die No Limits aus Fürstenfeldbruck oder die Showtanzgruppe aus Grüntegernbach. Im Internet sind die aktuellen Auftrittspläne der Gruppierungen sowohl vom Rathausplatz als auch in der City-Galerie nachzulesen, freilich

müssen Schwankungen einkalkuliert werden.

Nicht wenige lieben im Fasching die ganz großen Wagen mit riesigen Musikboxen, bunten Lampions, mit Theaterrauch und allerlei mehr. Diese sind noch bei mehreren Umzügen in den nächsten Tagen im Augsburger Umland zu erleben. So am Samstag, 14. Februar ab 14.30 Uhr in Welden, am Sonntag, 15. Februar in Zusmarshausen (13 Uhr) oder Griesbeckerzell (14 Uhr). Meist bis zuletzt gefeiert wird während und nach den Umzügen am Faschingsdienstag, 17. Februar, etwa in Klosterrichtsfeld, Deubach und Gablingen (jeweils 14.14 Uhr) und vor allem in Schwabmünchen (Start 17.11 Uhr). Etwas weniger wuchtig sind die beiden Kinderfaschingsumzüge in Gersthofen am Faschingssamstag und der Familienfasching in Friedberg am Faschingsdienstag, der in einer Kehrausparty endet.



Zum dritten Mal zieht in diesem Jahr am Rosenmontag zur Mittagszeit ein bunter Kinderfaschingsumzug durch die Augsburger City.
Archivfoto: Plössel

Fasching erobert die Stadt

Gaudiwurm startet um 11.33 Uhr am Rosenmontag

Zu den Höhepunkten des fastnächtlichen Treibens zählt der Gaudiwurm, der sich am Rosenmontag, 16. Februar, mit wieder über 1.000 Teilnehmerinnen und Teilneh-

mern aus Kitas, Vereinen, sozialen Einrichtungen und Familien um 11.33 Uhr vom Rathausplatz aus durch die Innenstadt schlängelt. Die Zugstrecke führt über die Steingasse, durch die

Annastraße, über den Martin-Luther-Platz in die Philosophen-Welser-Straße und zurück zum Rathausplatz.

Organisiert wird der Gaudiwurm erneut vom Sozialreferat der Stadt Augsburg mit Faschingsreferent Martin Schenkelberg, Stadträtin Melanie Melitta Hippke und dem Stadtjugendring, den Faschingsgesellschaften Hollaria und „Under oiner Kapp“ sowie dem Amt für Kinder, Jugend und Familie. Auch die Wohnbaugruppe Augsburg als Hauptsponsor macht den Faschingsumzug möglich. Unterstützt wird das Gaudiwurm-Team von der Stadtverwaltung, insbesondere dem Ordnungsdienst.

Der Rathausplatz-Fasching samt Gaudiwurm hat sich zu einem Highlight entwickelt und ist vor allem für Kinder und Familien ein beliebter Anlass. Durch das vom Ordnungsamt mit Veranstalter und Polizei abgestimmte Sicherheitskonzept wird der öffentliche Nahverkehr durch das närrische Treiben nicht beeinträchtigt. Hier bewährt sich laut Mitteilung der Stadt die Anschaffung von mobilen Elementen, die flexibel eingesetzt werden können.

Seit 1964 gab es in der Augsburger Innenstadt keinen Faschingsumzug mehr. 2023 haben sich Stadträtin Hippke und Sozialreferent Schenkelberg in Kooperation mit dem Stadtjugendring Augsburg dazu entschieden, die Tradition wieder aufleben zu lassen. Mittlerweile veranstaltet das Organisationskomitee bereits seinen dritten Gaudiwurm.



Eine tolle Faschingssaison wünscht
Melitta Hippke
Stadträtin/Bezirksrätin
Bündnis 90/Die Grünen

107 Brote und Krapfen mit Bestnoten

Bäckerinnung prämiert Top-Leistungen



„Götter in Weiß“: Sechs Betriebe der Augsburger Bäckerinnung ließen zum Jahresauftakt nicht nur ihr Brot, sondern auch feine Krapfen vom Deutschen Brotinstitut e.V. unter die Lupe nehmen. Prüfer Manfred Stiefel (2.v.re.), Innungsobobermeister Peter Mück (rechts) und sein Stellvertreter Georg Schneider (3.v.re.) mit ihren Kollegen freuen sich über die Top-Ergebnisse, die die eingereichten Produkte erzielten.

Ob „Dinkelvollkornbrot“ (Bäckerei Mück), „Bauernlaible“ (Friedberger Landbrot), „Bio-Bergbauernbrot“ (Vollwertbäcker Schneider), „Bio-Kornwunder“ (Ihle) oder „Georg 84“ (Stadtbackerei Scharold) – um nur einige zu nennen – von den insgesamt 107 eingereichten Proben der sechs teilnehmenden Innungsbäckereien erreichten fast alle ausnahmslos die Noten „sehr gut“ und „gut“.

Wie schon im vergangenen Jahr ließen Innungsobobermeister Peter Mück sowie seinen beiden Stellvertreter Georg Schneider und Rainer Scharold sowie Kollegen von Friedberger Landbrot Bäcker Knoll, Landbäckerei Ihle und Bäckerei Geßwein auch gleich ihre Krapfen testen. So kamen Besucherinnen und Besucher der City Galerie so verführerisch-vielversprechende und ebenfalls top bewerte-

te Spezialitäten wie Mandarinen-Quarkkrapfen (Geßwein), Erdbeer-Mascarpone-Krapfen (Friedberger Landbrot), Germknödel-Krapfen (Scharold), Vanille-Krapfen (Schneider) oder Liebes-Krapfen (Ihle) verkosten. Strahlende Gesichter bei den „Männern in Weiß“ aus den Backstuben sowie zahlreiche beindruckende „Mmmhs“ und „Aahs“ beim Publikum sorgten so für ein köstliches Vergnügen.

• Drei Gedanken zu ...

Buntes
Faschingstreiben

Augsburg gilt mancherorts als Stadt der Faschingsmuffel. Doch wer das glaubt, ist falsch gewickelt. Denn wenn die fünfte Jahreszeit ihren Höhepunkt erreicht, zeigt sich auch Augsburg von seiner närrischen Seite. Von Faschings- samstag bis Faschingsdienstag stehen vier „Tolle Tage“ für Gaudi, Konfetti und Musik in unserer Stadt. Drei Gedanken dazu.



Von OB Eva Weber

Närrischer
Treffpunkt

Mitten auf dem Augsburger Rathaus- platz entsteht wieder das Symbol des Augsburger Faschingstreibens: Der Christbaum für alle verwandelt sich wieder in einen Narrenbaum. Die Feuer- wehr hat den einstigen Christbaum be- reits entastet, heute wird er von den Augsburger Faschingsgesellschaften „Under Oiner Kapp“ in unseren Stadt- farben geschmückt. Ab Faschings- samstag bildet er für vier Tage den Mit- telpunkt des närrischen Treibens. Auf der Bühne zeigen die Faschingsgesell- schaften ihr Können, rundherum wird gefeiert, getanzt und gemeinsam ge- lacht. So wird die „Gute Stube“ unserer Stadt zum Treffpunkt für Faschings- fans.

Gaudi
beim Gaudiwurm

Am Rosenmontag wartet dann ein echtes Highlight vor allem für die kleinen Mäschkerle. Der Gaudiwurm schlängelt sich pünktlich um 11.33 Uhr wieder durch die Innenstadt. Zahlreiche Gruppen beteiligen sich auch in diesem Jahr wieder am Faschingsumzug und bringen mit Kindern und Jugendlichen aus Faschingsgesellschaften, Kitas, Vereinen und sozialen Einrichtungen in fantasievollen Kostümen viel Farbe und Bewegung in Augsburgs Straßen. Wer mag, kann das bunte Treiben vom Stra- ßenrand aus verfolgen und mitfeiern.

Für jung
und alt

Fasching in Augsburg ist aber nicht nur für die Jüngsten ein Spektakel. Er ist ein Fest, das alle Generationen einlädt, Teil einer fröhlichen Gemeinschaft zu sein. Bereits morgen, am „Gumpigen Donnerstag“, öffnet der Seniorennaschings- ball im Kolpingsaal seine Türen. Dort wird in gemütlicher Atmosphäre getanzt, gelacht und Geschichten werden ausgetauscht. Egal ob jung oder alt: Fasching ist weit mehr als Verkleiden und Feiern, er ist Ausdruck von Lebens- freude, Gemeinschaft und gelebter Tradition. Mein Dank gilt allen Ehren- amtlichen, Faschingsgruppen und Mit- wirkenden, die diese Zeit mit Engagement und Begeisterung gestalten. Genießen Sie das bunte Treiben, bevor am Aschermittwoch wieder Ruhe einkehrt und die Kostüme im Schrank ver- schwinden.

Ihre
Eva Weber

... heute von

Olessja Schulz
Redakteurin



★ Liederabend im Mozarthaus, Mittwoch, 11. Februar

Countertenor Benno Schachtner und Pianistin Stephanie Knauer geben einen Liederabend im Geburtshaus von Leopold Mozart. Emotionaler Gesang wird vom Klang des historischen Hammerflügels begleitet. Karten im Leopold Mozart Haus.

★ Friedberger Faschingsumzug, Dienstag, 17. Februar

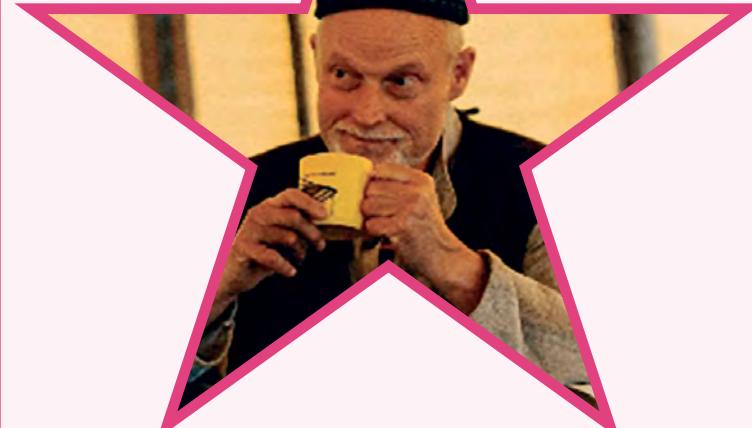


Der Friedberger Familienfasching lädt am Faschingsdienstag zum Mitfeiern ein. Der große Umzug startet um 14 Uhr. Zahlreiche Wä- gen und bunt gekleidete Narren und Nährinnen ziehen durch die Friedberger Altstadt. Anschlie- ßend folgen die Kehrausparty mit Showprogramm auf dem Marienplatz und die Tiefgaragenpar- ty in der Garage Ost, veranstaltet von Jugendclub Friedberg.

★ Operettenkonzert im Fasching, Sonntag, 15. Februar

Das Salon-Orchester Frank Lippe lädt zu Arien und Duetten der Operettenlitera- tur ins Parktheater im Kurhaus Göggingen ein. Das Publikum erwarten bekannte Melodien und die brillanten Solisten Cathrin Lange und Roman Payer. Herbert Hanko moderiert den Abend. Restkarten unter www.parktheater.de

Nr. 1



Märchen zum Valentinstag

am Samstag, 14. Februar, 20 Uhr
im Märchenzelt
beim Abraxas

„Jorinde und Joringel“

Ein besonderes Erlebnis zum Valentinstag: Im Märchenzelt erzählt Matthias Fischer liebenvoll am Feuer eine Geschichte für Verliebte. Dazu gibt es Prosecco, Pralinen und Stockbrot. Tickets unter www.maerchenzelt.de

NEU im AJ-REPORTER:

Monatsrätsel lösen und tolle Gewinne absahnen!



Exklusives COACHING & MENTORING Paket

Gewinnen Sie eine persönliche 1:1-Begleitung für neue Perspektiven und frische Impulse auf Ihrem Weg zu mehr Freude im Leben – 5 × 1 Gutschein im Wert von je 100 Euro – von **For your Soul - Coaching & Mentoring**, Eda Reindl.

Lösen Sie dazu unser neues Rätsel, sammeln Sie die richtigen Wörter und senden Sie uns den finalen Lösungssatz bis 3. März 2026 an:

verlosung@augsburgjournal.de

Der glückliche Gewinner erklärt sich mit der Teilnahme dazu bereit, dass sein Foto veröffentlicht wird. Eine Barauszahlung des Gewinnwertes ist ausgeschlossen¹.

LÖSUNGSWORT IN DIESER WOCHE:

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

Diese Wörter sind der zweite Teil der Lösung, die aus vier Wort-Teilen besteht. Die weiteren Wörter errätselfn Sie bitte in den folgenden zwei Ausgaben des AJ-REPORTERS.

**Wir wünschen Ihnen
viel Spaß und Erfolg!**

¹ Die Augsburg Journal Verlags GmbH fungiert als Bereitsteller der Werbemöglichkeit. Veranstalter dieses Kreuzworträtsels ist **For your Soul - Coaching & Mentoring**, Eda Reindl, Schmiedgasse 8, 86150 Augsburg. Teilnahmeberechtigt sind alle Personen ab 18 Jahren. Jede Person kann nur einmal am Gewinnspiel teilnehmen. Unter allen richtigen Einsendungen werden die Gewinner von der Augsburg Journal Verlags GmbH per Zufallsgenerator ermittelt. Eine Barauszahlung oder ein Umtausch des Gewinns ist nicht möglich. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Personenbezogene Daten werden zur Durchführung des Gewinnspiels von der Augsburg Journal Verlags GmbH gespeichert und im Zuge des Gewinnspiels an **For your Soul - Coaching & Mentoring**, Eda Reindl, weitergegeben.

For your Soul - Coaching & Mentoring, Eda Reindl begleitet Frauen auf ihrem Weg zu mehr Klarheit, Selbstvertrauen und Lebensfreude. Mit persönlicher 1:1-Begleitung, neuen Perspektiven und wertvollen Impulsen unterstützt sie dabei, sich selbst wieder näherzukommen und den eigenen Weg bewusst zu gestalten. Tel. 0176 728 222 46



Sie sind der Meinung,
Internationale Ballett- und Tanzgala

Gaststar Polina Semionova überzeugte mit einem Auszug aus „La Bayadère“. Fotos: Jan-Pieter Fuhr/ Julia Greif

das war Spitz!
am Staatstheater begeistert wieder

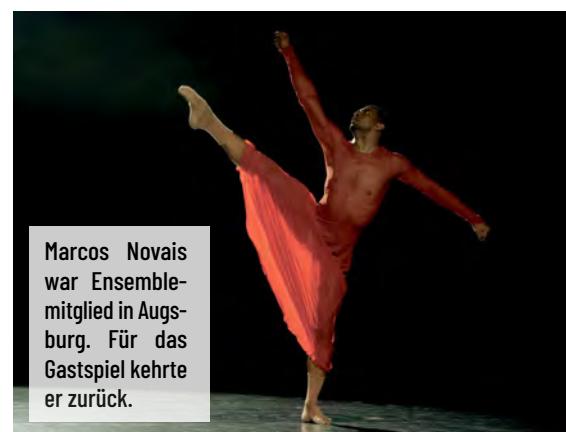
Das wichtigste Tanz-Event in Bayern“, wie der Moderator des Abends, Ballettdirektor **Ricardo Fernando**, sagte, lockte wieder zahlreiche Zuschauer in den Martini-Park. Dabei zeigte nicht nur das Ballett Augsburg mit Auszügen aus der neuen Peter-Chu-Produktion „Mozart-Re-

quiem“ und dem Fernando-Publikumsliebling „Frida“ (wird nächste Spielzeit wieder aufgenommen), was es draufhat – auch halb nackt.

Carla Silva, die die Gala organisierte, konnte nun auch mit Gaststar **Polina Semionova** aufrumpfen. Vergangenes Jahr musste sie

verletzungsbedingt absagen. Da für begeisterte sie, solo und mit Bruder und Tanzpartner **Dmitry Semionov**, nun mit drei Tänzen, vor allem im Solo als „Der sterbende Schwan“. Auch moderner Tanz, wie „DADALove“ (mit Ensemblemitglied **Martina Piacentino**) sorgte für Applaus.

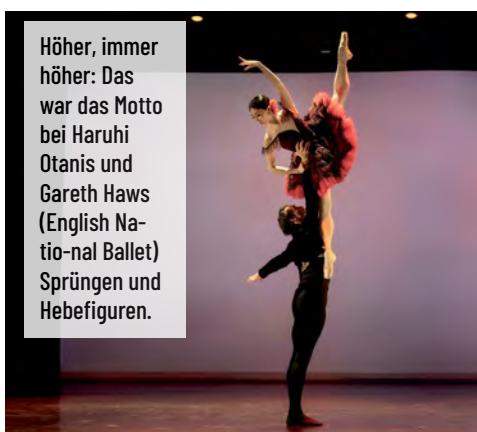
Der Nachwuchs – „Talente aus der Zukunft“ – **Yuika Manda** und **Akari Takahashi** wusste ebenfalls zu überzeugen. Dieses Jahr war nicht nur London vertreten, sondern auch erstmals Tänzer aus Übersee (wie Hung Dance aus Taiwan). Die nächste Gala gibt's am 6. und 7. Februar 2027. *jg*



Marcos Novais war Ensemblemitglied in Augsburg. Für das Gastspiel kehrte er zurück.



Flinke Füße auf dem Tanzparkett: das „Tango-Duo“ Cristian Cerezo & Valentín Arias Delgado.



Höher, immer höher: Das war das Motto bei Haruhi Otani und Gareth Haws (English National Ballet) Sprünge und Hebefiguren.

So fanden die Zuschauer die Ballett- und Tanzgala in Augsburg:

Helga Otters (72), Königsbrunn und Simone Otters (52), Augsburg

„Die Gala war sensationell! Wir mochten die Abwechslung: Von klassisch bis lustig-spritzig-bunt war alles dabei. Nicht gefallen hat uns nichts.“



Andrea (63), Augsburg, Katrin (57), Augsburg, Anne (67), Kissing

„Wir fanden es letztes Jahr schon toll, aber dieses Jahr noch toller. Vielseitig und beeindruckend! Die Augsburger und die Hessen sind uns im Gedächtnis geblieben. Marcos Novais im roten Kleid: Seine Drehung ging unter die Haut. Und die Taiwanesen mit dem Arm waren toll. Die Tangotänzer waren gut, aber haben den Flow des Programms unterbrochen. Aber wir sind nächstes Jahr zweimal da!“



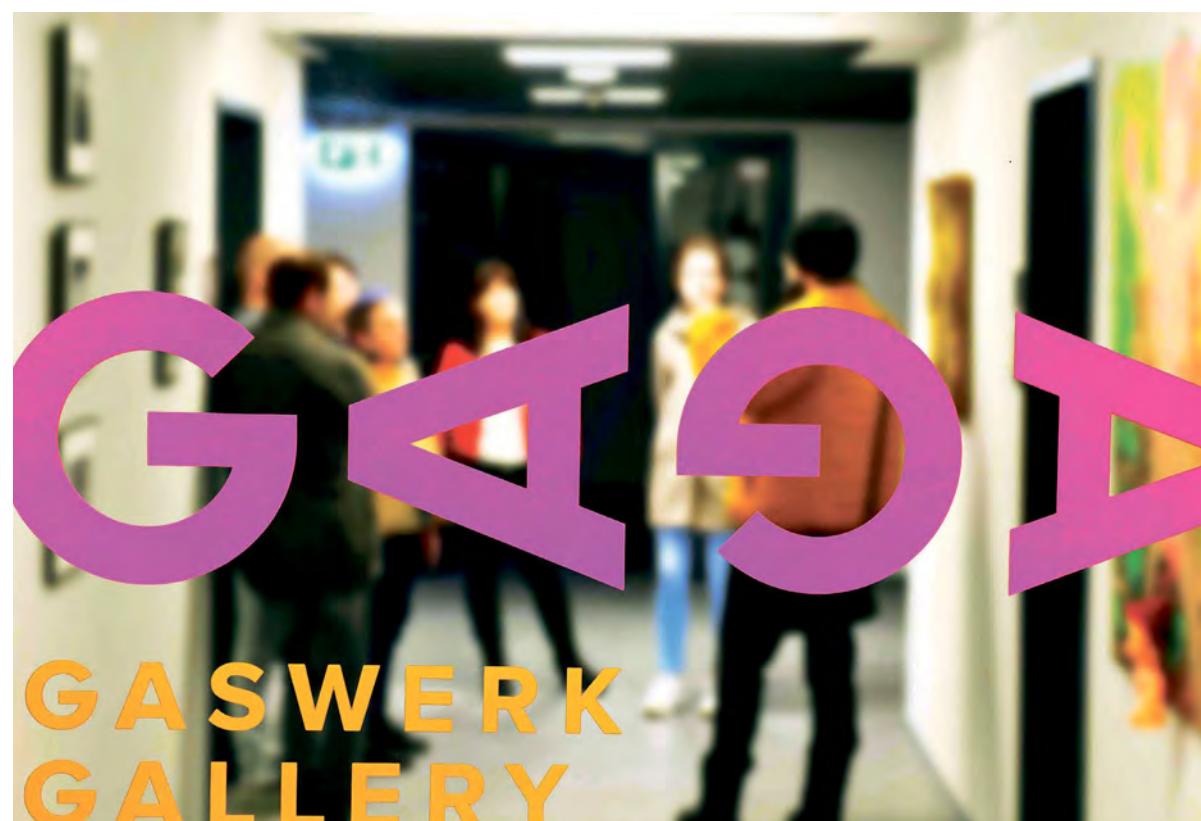
Ute Michallik (72), Augsburg

„Grandios! Und unglaublich abwechslungsreich. Ich war früher auch schon bei der Gala, aber so toll wie heute war's nie. Was ich ganz toll fand, waren die Tänzerin und der Tänzer aus Taiwan. Auch die „Frida“-Sachen vom Ballett des Staatstheaters waren schön. Dann natürlich der Schluss. Ich möchte aber auch die zwei Praktikantinnen.“



History, Art and Sound im Gaswerk

swa erleben im Februar 2026



„History, Art and Sound“: Am 15. Februar 2026 geben Gaswerkskunstschaffende und die Freunde des Gaswerks einen exklusiven Einblick hinter die Kulissen.
Fotos: swa / Thomas Hosemann

Was verbirgt sich hinter „History, Art and Sound“? Bei der Führung der Stadtwerke Augsburg (swa) wird diese Frage beantwortet. Einen exklusiven Einblick hinter die Kulissen des Gaswerks erhalten Interessierte beim Führungsprogramm der swa.

Führung Februar 2026

Sonntag, 15. Februar, Gaswerk, Führung „History, Art and Sound“. 14 bis 16 Uhr (max. 30 Personen). Treffpunkt am Empfangsgebäude. Alle Führungster-

mine sowie den Link zur Anmeldung finden Interessierte unter: www.swa.to/erleben

Gaswerk Augsburg „History, Art and Sound“

Seit 2019 ist das Gaswerk Augsburg die Heimat für Kunstschafter unterschiedlichster Disziplinen. Bei einer gemeinsamen Führung geben Gaswerkskünstlerinnen und -künstler und die Freunde des Gaswerks einen Blick in die Musikbox, die Ateliers und die Gaswerksgeschichte. Gestartet wird mit ei-

ner Präsentation mit Videos der Gaswerksfreunde zum Thema „Die Modernisierung der Stadtgasproduktion in den 1950er und 60er Jahren“. Nach der Besichtigung der „GAGA Gallery“ geben in der Musikbox verschiedene Bands Einblicke in ihre Übungsräume und Tonstudios.

Die Teilnahme ist auf maximal 30 Personen begrenzt. Voranmeldung unter www.swa.to/erleben, Restplätze werden vor Ort vergeben. Die Führung ist kostenlos. Treffpunkt ist um 14 Uhr unter dem Torbogen beim Portalgebäude.

Wir.Du.Spickel-Herrenbach.



Ralf Schönauer

3
Liste 1
Platz 20

Bitte **X** Liste 1 CSU und **3** Stimmen für mich

Zum Andenken

Name

Beisetzung

ABC/DEF

Domes, Rudolf Andreas	* 14.11.1964 - † 11.01.2026	11.02.2026, 12:15 Uhr, Protestantischer Friedhof Augsburg
Frieß, Rosalia	* 09.09.1938 - † 28.12.2025	09.02.2026, 14:00 Uhr, Friedhof Diedorf

GHI

Geiger, Cornelia	* 14.05.1963 - † 28.01.2026	10.02.2026, 10:00 Uhr, Kirche St. Moritz Augsburg
Gerum, Hannelore	* 24.05.1946 - † 16.01.2026	19.02.2026, 10:50 Uhr, Alter Ostfriedhof Augsburg
Hansch, Herta	* 09.04.1941 - † 02.01.2026	13.02.2026, 12:00 Uhr, Friedhof Inning
Hauke, Barbara	* 20.02.1939 - † 08.01.2026	13.02.2026, 11:00 Uhr, Neuer Haunstetter Friedhof

JKL

Karp, Hildegard	* 09.06.1940 - † 18.01.2026	12.02.2026, 10:00 Uhr, Neuer Ostfriedhof Augsburg
Kisch, Hildegard	* 06.08.1929 - † 10.01.2026	10.02.2026, 10:00 Uhr, St. Gabriel Deuringen; 11:00 Uhr Westfriedhof
Lechner, Hildegard	* 06.03.1947 - † 31.01.2026	bereits beigesetzt
Knoll, Maria Theresia	* 01.05.1933 - † 11.12.2025	bereits beigesetzt
Kressa, Gerda	* 06.07.1950 - † 03.02.2026	10.02.2026, 13:00 Uhr, St. Vitus Ottmarshausen
Lieglein, Heinz	* 21.07.1939 - † 15.01.2026	10.02.2026, 13 Uhr, Westfriedhof Augsburg

MNO/PQR

Paul, Gertraud	* 12.03.1934 - † 03.02.2026	12.02.2026, 9:00 Uhr St. Elisabeth; 10.30 Uhr Nordfriedhof Augsburg
-------------------	--------------------------------	--

Name

Beisetzung

Pöllein, Artur	* 20.10.1927 - † 29.01.2026	13.02.2026, 10:50 Uhr, Alter Ostfriedhof Augsburg
Rottmair, Ingeborg	* 01.12.1941 - † 25.12.2025	12.02.2026, 14 Uhr, Gablingen

STU

Sauerteig, Brigitte	* 01.10.1938 - † 27.01.2026	12.02.2026, 13:00 Uhr, Protestantischer Friedhof Augsburg
Schmidt, Frank	* 07.02.1955 - † 01.12.2025	13.02.2026, 11:00 Uhr, Friedhof Gersthofen
Schmidt, Theo	* 06.02.1932 - † 14.01.2026	09.03.2026, 10:45 Uhr, Protestantischer Friedhof Augsburg
Schüll, Paul	* 14.01.1941 - † 27.01.2026	06.03.2026, 12:00 Uhr, Nordfriedhof
Schwab, Adolf	* 25.09.1931 - † 11.01.2026	11.02.2026, 11:00 Uhr, Friedhof Königsbrunn
Seitz, Karlheinz	* 25.02.1959 - † 05.01.2026	13.02.2026, 14:00 Uhr, Friedhof Herrgottsrüh Friedberg
Siegmund, Christine	* 31.07.1949 - † 02.02.2026	11.02.2026, 11:00 Uhr, Neuer Haunstetter Friedhof

VWX

Vögtle, Ludwig	* 10.03.1934 - † 19.01.2026	bereits beigesetzt
Völk, Luise	* 06.04.1931 - † 04.02.2026	Urnenbeisetzung im Familienkreis
Walter, Wilhelm	* 09.08.1940 - † 06.01.2026	bereits beigesetzt
Wölfe, Martina	* 16.04.1961 - † 22.01.2026	12.02.2026, 14:00 Uhr, Friedhof Bobingen

Alle Angaben ohne Gewähr und Anspruch auf Vollständigkeit.

Tiere müssen draußen bleiben

Die Friedhofssatzung

regelt Benimm an Gräbern

Hinterlassenschaften des Platzes verwiesen werden.

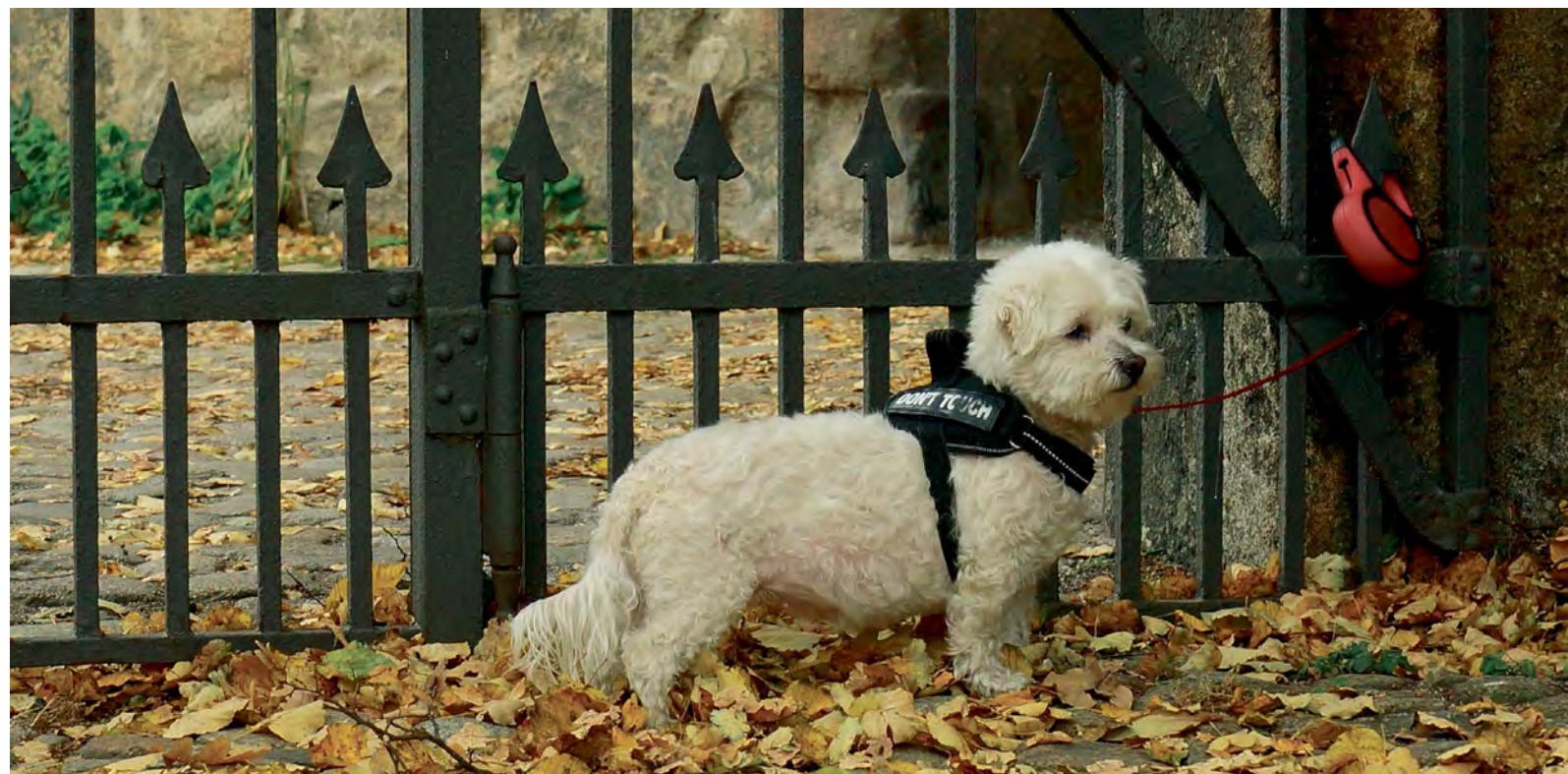
Die Wege auf Friedhöfen dürfen nicht mit Fahrzeugen und Sportgeräten aller Art befahren werden. Das gilt nicht für Handwagen, Rollstühle und Kinderwagen sowie Dienstfahrzeuge. Gewerbetreibenden ist die Nutzung der Wege im Rahmen ihrer Zulassung erlaubt. Gehbehinderten kann das Befahren der Wege gestattet werden. Abraum und Abfälle dürfen nicht außerhalb der dafür bestimmten Stellen abgelagert werden. Ebenso untersagt ist es, Abraum und Abfälle von außerhalb des Friedhofs hierher zu verbringen. Einfriedungen und Hecken dürfen nicht überstiegen werden. Rasenflächen, soweit sie nicht als Wege dienen, Grabstätten und Grabeinfassungen zu betreten, ist verboten. Arbeiten an den Gräbern dürfen nicht an Sonn- und Feiertagen oder in der Nähe einer Bestattung ausgeführt werden. Auf städtischen Friedhöfen ist es nicht staathaft, Waren aller Art und gewerbliche Leistungen anzubieten, Sammlungen durchzuführen, sowie Druckschriften zu verteilen oder Werbung jeder Art zu treiben. Es dürfen keine privaten Sitzgelegenheiten aufgestellt werden.

Traurig, dass es dafür eine Satzung braucht, aber zu lärm und zu spielen, zu essen und zu trinken sowie zu lagern ist auf städtischen Friedhöfen verboten – selbstverständlich ist es nicht. Das gilt auch für die Erstellung und Verwertung von Film-, Ton-, Video- und Fotoaufnahmen, außer zu privaten Zwecken. Die Stadt kann Ausnahmen zulassen, soweit sie mit dem Zweck des Friedhofs und seiner Ordnung vereinbar sind. Das Aufsichtspersonal kann Personen, die diesen Vorschriften trotz Ermahnung zuwiderhandeln, aus dem Friedhof verweisen.

Auf den Friedhöfen ist insbesondere nicht gestattet, Tiere mitzuführen – ausgenommen Blindenhunde. Mancher Grabbesitzer wäre allerdings froh, der eine oder andere folgsame Hund wäre mit seinem Herrchen oder Frauchen brav zwischen den Gräbern unterwegs – und stattdessen könnten die Saatkrähen hoch über den Köpfen mit ihren

Totengedenkfeiern und anderen nicht mit einer Bestattung zusammenhängende Veranstaltungen bedürfen der Genehmigung, die mindestens sieben Tage vorher zu beantragen ist.

**ANORDNUNGEN
SIND ZU
BEFOLGEN**



Fiffi muss draußen warten: Laut Satzung dürfen auf die städtischen Augsburger Friedhöfe grundsätzlich keine Tiere mitgebracht werden.

Foto: pixelio/Martin Jäger

Trauerdienstleistungen

Erbrechtskanzlei Schörg
Rechtsanwälte - Fachanwälte

Frölichstraße 5, 86150 Augsburg

Telefon: +49 821 504710-47

E-Mail: info@schoerg-kanzlei.de

PIUS
BESTATTUNGEN

Wir werden für Sie tätig:
- Erd-, Feuer-, See- und Naturbestattungen
- Überführung im In- und Ausland
- Bestattungsvorsorge mit finanzieller Absicherung

www.pius-bestattungen.com

Hauptstelle:
Thyssenstr. 31
86368 Gersthofen

Deuterstraße 10
86356 Neusäß
(direkt beim Zentralklinikum)

Bauernbräustraße 1a
86316 Friedberg

Wir sind TAG und NACHT für Sie da: Tel. 08 21 – 450 45 75

BESTATTUNGSHILFE IRMGARD EBEL
Beraten - Dienen - Helfen

Göggingen
Bgm.-Aurnhammer-Str. 19
86199 Augsburg
Telefon 0821 / 9 29 98

Steppach
Ulmer Str. 23
86356 Neusäß-Steppach
Telefon 0821 / 48 10 36

Diedorf-Anhausen
Tel.: 08238/2776

info@bestattungshilfe.de • www.bestattungshilfe.de

Ihr persönlicher Kontakt für die Rubrik
„Menschen & Gedenken“ in unserem REPORTER

Telefon: 0162 739 6383

E-Mail: nwagner@augsburgjournal.de

Nicole Wagner
Mediaberaterin



**Bestattungsdienst der
Stadt Augsburg**

Da, wenn Sie uns brauchen:
Tel. 0821 324-4028 oder 0821 324-4033

täglich erreichbar: 8–22 Uhr
Morellstraße 33, 86159 Augsburg
Fax 0821 324-4035
bestattungsdienst@augsburg.de

A Stadt Augsburg

Bestattungen
Überführungen
Bestattungsvorsorge

• VIP-Tabelle •

1. Küchenstudio Carola Graul	16
2. Auto Frey	14
3. AJ REPORTER	13
3. Elektro Saxenhammer	13
3. Dachdecker Denzle	13
6. R&R E-Bikes	9
7. Bricks & Mortar	8
8. Radio Fantasy	7
9. Treppen Schmid	4
10. Augsburg Journal	3
10. Green Eco Solar	3

Ganz schön skeptisch blickten einige der VIP-Tipper auf die Chancen des FCA im Spiel gegen den FSV Mainz 05. Und das zu Recht wie sich herausstellen sollte. Der FC Augsburg verlor aufgrund zweier Elfmeter mit 0:2. Das exakte Ergebnis tippte keiner richtig, am nächsten dran war das Küchenstudio Carola Graul, das 3:1 für Mainz tippte. Da es bei uns aber keine Punkte für die korrekte Tordifferenz gibt, brachte auch diese Vorhersage lediglich einen Zähler. Deshalb blieben die großen Änderungen in unserer VIP-Tabelle aus, Auto Frey konnte sich allerdings auf den zweiten Platz schieben. An diesem Sonntag sind die Augsburger gegen Heidenheim gefordert und wollen dringend wieder punkten. Genau wie unsere VIP-Tipp-Teilnehmer.

Wertung: Für das exakte Ergebnis gibt es 3 Punkte, für die richtige Tendenz (z.B. Tipp 0:1, Ergebnis 0:3) einen Punkt.

• Tabelle •

	Sp.	S	U	N	Tore	Pkt.
1FC Bayern	21	17	3	1	79:19	54
2.Dortmund	21	14	6	1	43:20	48
3.Hoffenheim	21	13	3	5	44:28	42
4.RB Leipzig	21	12	3	6	40:28	39
5.Stuttgart	21	12	3	6	38:28	39
6.Leverkusen	20	11	3	6	39:27	36
7.Freiburg	21	8	6	7	32:33	30
8.Frankfurt	21	7	7	7	41:46	28
9.Union Berlin	21	6	7	8	26:34	25
10.Köln	21	6	5	10	30:34	23
11.Hamburg	20	5	7	8	21:29	22
12.M'gladbach	21	5	7	9	25:34	22
13.FC Augsburg	21	6	4	11	24:39	22
14.Mainz	21	5	6	10	25:33	21
15.Wolfsburg	21	5	4	12	29:44	19
16.Bremen	21	4	7	10	22:39	19
17.St. Pauli	21	4	5	12	20:35	17
18.Heidenheim	21	3	4	14	19:47	13



Revanche im Blick



• Einwurf •



Von Johannes Kaiser
Sportredakteur

Neue Ideen braucht der VAR

Eigentlich will keiner mehr über ihn reden, dennoch ist er omnipräsent. Um den Videobeweis gibt es aktuell Woche für Woche so viele Diskussionen wie noch nie. Jeden Spieltag gibt es nicht nur eine, sondern zahlreiche Fehlentscheidungen, die entweder gar nicht erst angeschaut oder nach minutenlanger Überprüfung dennoch nicht korrigiert werden. Benachteiligt von dieser Herangehensweise wurde der FC Augsburg in den vergangenen beiden Partien, als er jeweils relativ früh im Spiel einen Elfmeter gegen sich gepfiffen kam. Beide vermeintliche Fouls hätten eigentlich zurückgenommen werden sollen, eine Entschuldigung seitens des DFB folgte, an der Entscheidung änderte sich freilich nichts. Im Gegensatz dazu profitierte Mainz 05 zweimal in den letzten beiden Spielen davon, das einmal getroffene fragwürdige Elfmeterentscheidungen zu selten zurückgenommen werden. Einen Vorschlag, wie es besser gehen könnte, machte zuletzt **Mats Hummels**. Seiner Ansicht nach wäre es bei solchen potenziell spelentscheidenden Szenen besser, es müsste keine klare Fehlentscheidung vorliegen, um einzutreten. Stattdessen müsse immer zu 100 Prozent bewiesen werden, dass es sich wirklich um ein so schweres Vergehen handle. „Also, sobald es Zweifel gibt beim Bilder anschauen, weder Platzverweise noch Straftöte.“ Mit dieser Regelung hätte sich der FCA in den vergangenen Spielen so manchen Ärger erspart. Ob diese Herangehensweise aber wirklich besser wäre, könnte nur ein Praxistest zeigen. Die Zeit, etwas am VAR zu ändern, ist allerdings längst gekommen.

Wenn der FC Augsburg am kommenden Sonntag um 15.30 Uhr gegen Heidenheim antritt, dann wird er genau um die Tabellenkonsellation wissen, die ihm bei Sieg oder Niederlage drohen könnte. Alle anderen Konkurrenten im Kampf um den Klassenerhalt spielen vor den Fuggerstädtern. Der Druck, das Heimspiel gewinnen zu müssen, dürfte aber auch trotz etwaiger Schützenhilfe der Konkurrenz immens sein.

In Augsburg schmerzen nicht nur die Erinnerungen an das vergangene Wochenende, als man mal wieder durch eine hanebüchene Elfmeterentscheidung in Rückstand geriet und sich letztendlich Mainz 05 geschlagen geben musste, sehr. Ähnlich präsent sind nämlich die Erinnerungen an das Hinrundenspiel gegen Heidenheim, das völlig zu Recht mit 1:2 verloren ging. Damals noch unter Trainer **Sandro Wagner** lieferten die Augsburger eine über die komplette Spielzeit indiskutabile Leistung ab, kamen kaum zu eigenen Chancen und trafen das Tor erst in der 98. Minute, als die Partie längst entschieden war. Diese Zeiten möchte man unter

Manuel Baum keinesfalls wieder aufleben lassen. Einzig der schwache Auftritt zu Jahresbeginn gegen Borussia Mönchengladbach erinnerte noch an die zahlreichen Totalausfälle aus der zweiten Jahreshälfte 2025.

Zeugnis eines deutlich verbesserten und stabileren FC Augsburg waren nicht zuletzt die jüngsten drei Auftritte mit den beiden Siegen gegen Bayern und St. Pauli, aber auch bei der Niederlage in Mainz. Dort startete man zwar durch den Elfmeter ungünstig in die Partie, übernahm dann aber die Kontrolle und erspielte sich mehrfach die Chance zum Ausgleich. Allen voran **Alexis Claude-Maurice** befindet sich nach wie vor in guter Form und auch **Mert Kömür** legte ein solides Startelfcomeback hin, vergab allerdings in der 77. Minute die beste Chance zum 1:1.

Logischerweise war nach Spielschluss der Frust über den VAR immens. Elfmeter-Verursacher **Elvis Rexhbecaj** sprach sogar davon, den Videobeweis gänzlich abschaffen zu wollen. „Vom Gefühl her regt er jeden auf. Deshalb lieber keinen, dann haben wir eine menschliche Entscheidung. Es

gibt genauso Fehler, wir regen uns auf wie früher, fertig aus. Aber mit Bildern Fehlentscheidungen zu treffen, geht eigentlich nicht. Es wird viel Geld für die Videotechnik ausgegeben. Man kann zoomen, aus jedem Blickwinkel draufschauen. Und dennoch gibt es viel zu viele Entscheidungen, die einfach falsch sind“, ärgerte sich der Mittelfeldspieler. Ähnlich sah es Kapitän **Keven Schlotterbeck**, der mittlerweile generiert von den ganzen Debatten um den VAR ist. „Die Diskussion bin ich mittlerweile leid, Woche für Woche reden wir über dieselben Themen. Wir wollten das direkte Duell heute unbedingt gewinnen und sind natürlich enttäuscht, dass wir

mit leeren Händen nach Hause fahren müssen. Mit unseren Fans im Rücken wollen wir gegen Heidenheim wieder punkten.“

Das Spiel gegen die Mannschaft von **Frank Schmidt** wird allerdings kein Selbstläufer. Obwohl der 1. FC Heidenheim vier der letzten fünf Spiele verlor, gab sie dennoch kein katastrophales Bild ab. Gegen den BVB verlor man knapp 2:3 und auch beim 0:2 gegen den HSV hatte man mehr Großchancen als der Gegner. Der FCA dürfte daher gewarnt sein: Eine weitere Niederlage und die Luft im Abstiegskampf droht dünner zu werden, drei Punkte und der Blick in der Tabelle darf sich eher nach oben richten. **jk**

LOGISTIK
ROMAN MAYER
GROUPE
servus, bleib gsund...

Vip-Tipp



KÜCHENSTUDIO
CAROLA GRAUL
Küchen zum Leben und Genießen
Adelsried und Augsburg
www.graulküchen.de

2:0

sachsenhammer
Elektro-Unternehmen GmbH

2:0

DACHDECKER-MEISTERBETRIEB
Inhaber René Denzle
Wir bieten langjährige Erfahrung in:
Dachfensteraustausch · Montage · Sanierung für Alt- und Neubau · Beschichtung · Reinigung
0176 / 35 36 9001 @info@dachdecker-denzle.de

1:2

In ist, wer drin ist
AUGSBURG
JOURNAL

2:2

Radeln Sie mit uns in die Zukunft!
R&R
E-BIKES

MAZDA PEUGEOT
AUTO FREY
www.auto-frey.com

TREPPIEN AUS MEISTERHAND
SEIT 1975
treppenzentrum
Treppen Zentrum SCHMID

2:1

2:1

2:1

PHOTOVOLTAIK
Inhaber René Denzle
• qualitativ hochwertige Produkte (namenlicher Hersteller)
• 10 kW Batteriespeicher · 10 kWh Wechselrichter
0176 / 35 36 9001 www.green-eco-solar.de

1:1

radio fantasy

2:1

BM
BRICKS & MORTAR
IMMOBILIEN AUGSBURG
IMMOBILIENVERKAUF MIT GARANTIE!

2:1

AUGSBURG JOURNAL
REPORTER

1:0

Wer bei unserem VIP-TIPP noch mitspielen möchte, kann jederzeit einsteigen und mittippen!
Weitere Infos – auch zu den Konditionen – unter Telefon: (0821) 34 774-32.

präsentiert von
RItac
Holding GmbH

TORjäger

#26
Alexander Blank
19 Tore

#14
D.J. Busdeker
18 Tore

#19
Riley Damiani
16 Tore

präsentiert von
RItac
Holding GmbH

„Wir haben das goldene Ticket“

Zum Abschluss ihrer Karriere fährt Augsburgerin Dajana Eitberger am heutigen Mittwoch im Doppelsitzer um Gold

Langsam wird es ernst für **Dajana Eitberger**. Alles ist angerichtet für das letzte große Event ihrer Karriere, die Olympischen Spiele in Mailand Cortina. Am heutigen Mittwoch stehen die zwei Läufe im Doppelsitzer beim Rennrodeln auf dem Plan. Um 17 Uhr und kurz vor 18 Uhr beginnen die beiden entscheidenden Läufe. Die Disziplin ist zum ersten Mal olympisch, nur ein Team darf pro Nation antreten. Die Erwartungshaltung vom Verband ist daher entsprechend hoch, wie die 35-Jährige im Gespräch mit dem Augsburg Journal REPORTER erzählt.

Draußen ist es kalt, die Temperaturen liegen um oder unterhalb des Gefrierpunkts. Während andere frieren, sind es für Eitberger „ideale Bedingungen“ für das, was auf sie in Italien erwartet. Dort möchte die Wahl-Augsburgerin Geschichte schreiben, der Weg dorthin war allerdings alles andere als ein Selbstläufer, um ihre Olympianominierung gab es Diskussionen.

Einige Fans hätten es lieber gesehen, wenn **Jessica Degenhardt** und **Cheyenne Rosenthal** bei Olympia an den Start gegangen wären. Das Duo wurde kürzlich Europameister, Eitberger und **Magdalena Motschana** dort „nur“ Dritte. „Mit dieser Kritik können wir leben, aber das ist nur die halbe Wahrheit“, sagt Eitberger. Ein Titel an einem Wochenende sei das eine, die konstante Performance auf der spezifischen Olympiabahn das andere. „Wir haben beim internen Wettkampf auf der Olympiabahn und auch beim Testevent mit internationaler und nationaler Konkurrenz dort die Nase vorn gehabt. Dafür haben wir im Sommer alles gegeben und jetzt das goldene Ticket von **Willy Wonka** in der Tasche“, sagt sie selbstbewusst. „Jetzt versuchen wir uns nicht davon beeinflussen zu lassen, sondern wollen den Moment genießen.“

Dass Eitberger überhaupt im Doppelsitzer angreift, liegt auch an einem persönlichen Wechsel. Als sie vor ein paar Jahren die Disziplin vom Einsitzer in den Doppelsitzer vollzog, fuhr sie zunächst mit **Saskia Schirmer**. Mittlerweile aber mit der erst 20-jährigen Magdalena Motschana.



Mit über 120 km/h durch den Eiskanal: Für die 35-Jährige Eitberger stehen die letzten Rennen ihrer Karriere an. Heute geht es bei Olympia für sie mit ihrer Kollegin Magdalena Motschana um alles.

Foto: Michael Kristen

na. 15 Jahre Altersunterschied trennen die beiden – sportlich aber sind sie eine Einheit. „Wenn ich jemanden adoptieren wollte würde, dann sie“, sagt Eitberger lachend über das Verhältnis zu ihrer jungen Partnerin. Motschana bringt das „Quirlige“ zurück in den Alltag, hole Eitberger aus dem manchmal monotonen Profi-Tunnel heraus und passe mit ihrem athletischen Potenzial auch sportlich besser zur ambitionierten Athletin. Die Beziehung erinnere sie an ihre Freundschaft zur Rodel-Legende **Natalie Geisenberger**, nur dass Eitberger nun die Mentorin ist. „Wir begleiten uns brutal auf Augenhöhe. Es macht einfach Spaß, sich gemeinsam aus kniffligen Situationen rauszuquälen.“

Einen Ruhepol bildet dabei auch die Familie, auch wenn diese während der Spiele größtenteils auf Distanz bleibt. Ihr fünfjähriger Sohn **Levi**, mittlerweile ihr „größter Kritiker“ vor dem Fernseher, wird nicht mit nach Cortina reisen. „Er ist bei Oma und Opa im sicheren Hafen gut aufgehoben“, so Eitberger. Ihr Lebensgefährte wird ihr jedoch vor Ort den Rücken freihalten. „Er hat gesagt, ‚Wenn die da hinfährt, dann möchte ich an ihrer Seite stehen und sie unterstützen.‘ Das hat er sich auch voll verdient, weil er mein

Gegenteil: Sie musste im letzten Jahr lernen, neu mit Nervosität umzugehen. „Mir ist teilweise übel geworden vor dem Start, das kannte ich so von mir nicht“, gibt sie offen zu. Der Grat zwischen Panik und Angriffslust sei schmal geworden. Geholfen haben Yoga, Atemtechniken und Musik, um die Balance wiederzufinden.

Einen Ruhepol bildet dabei auch die Familie, auch wenn diese während der Spiele größtenteils auf Distanz bleibt. Ihr fünfjähriger Sohn **Levi**, mittlerweile ihr „größter Kritiker“ vor dem Fernseher, wird nicht mit nach Cortina reisen. „Er ist bei Oma und Opa im sicheren Hafen gut aufgehoben“, so Eitberger. Ihr Lebensgefährte wird ihr jedoch vor Ort den Rücken freihalten. „Er hat gesagt, ‚Wenn die da hinfährt, dann möchte ich an ihrer Seite stehen und sie unterstützen.‘ Das hat er sich auch voll verdient, weil er mein

größter Supporter in den letzten sechs Jahren war.“ Aktuell richtet sich der Blick der Augsburgerin nach dem letzten Weltcup voll auf die Olympischen Spiele am 11. Februar, doch sie weiß auch: Es ist das letzte große Highlight, wenige Wochen vor dem Karriereende. Nach den Spielen und zwei abschließenden Weltcups in St. Moritz und Altenberg hört die Silbermedaillenträgerin von Pyeongchang endgültig auf. „Ich habe 25 Jahre lang viel aufgegeben und viel erlebt. Jetzt freue ich mich auf das, was danach kommt.“

Doch bevor der Vorhang fällt, will sie den Moment genießen. Bloß nicht verkrampten, bloß nicht die Medaille erzwingen wollen. „Wenn ich es zu sehr wollte, ging es meistens schief“, weiß sie aus Erfahrung. Stattdessen will sie die Atmosphäre voll aufsaugen – und vielleicht, ganz am Ende, doch noch einmal jubelnd ganz oben stehen. Es wäre der perfekte Schlussstrich unter einer großen Karriere.

jk



So jubeln will Dajana Eitberger am liebsten auch heute bei den Olympischen Spielen. (ii.).

Foto: Michael Kristen

IN VOLLZEIT ODER TEILZEIT ZUM/ZUR KINDERPFLEGER/-IN
Staatliche Berufsfachschule für Kinderpflege Aichach-Friedberg



IHR WEG ZUM/ZUR TECHNIKER/-IN
Staatliche Technikerschule für Maschinenbautechnik Friedberg

IHR WEG ZUM/ZUR ERzieher/in
Staatliche Fachakademie für Sozialpädagogik Aichach



DEIN WEG ZUM MITTLEREN SCHULABSCHLUSS
Staatliche Wirtschaftsschule Aichach

Info-Veranstaltungen

Aichach: 24.02.2026, 17 – 18 Uhr, BFS Kinderpflege, Fachakademie Sozialpädagogik, Wirtschaftsschule
Friedberg: 26.02.2026, 17 – 18 Uhr, BFS Kinderpflege, Fachakademie Sozialpädagogik, Technikerschule

Weitere Informationen und Anmeldung unter www.bs-wittelsbacherland.de

Berufliche Schulen Wittelsbacher Land



67 Jahre Ihr Fachmann für Bad & Ofen! Neubau · Umbau · Renovierung



Umbau von Öfen, die in die Jahre gekommen sind, fachgerecht nach den neuesten Bestimmungen und Verordnungen.

- Verkauf von Kaminöfen, Warmwassergeräten und Heizeinsätzen, Heizkaminen und Kachelöfen

Ihre Badgestaltung und Ausführung mit Geschäftspartnern aus einer Hand.

- Modern, alters- und behindertengerecht
- Neubau und Renovierungsarbeiten
- Fliesen für Bäder und Wohnbereich in aktuellen Trendfarben mit kleiner Fliesenausstellung im Geschäftshaus



Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Ihr Ofensetzermeister und Fliesenleger Alfred Hofmann mit Team



Ofensetzermeister und Fliesenleger

Kaufbeurer Str. 16 • 86830 Schwabmünchen

Tel. 0 82 32/ 48 08 • Fax 0 82 32/ 7 39 92

info@fliesen-hofmann.info

Zeitig an die Berufswahl denken

Appell der IHK zum Tag des Zwischenzeugnisses

An diesem Freitag, 13. Februar, erhalten Schülerinnen und Schüler an Bayerns Schulen ihre Zwischenzeugnisse – darunter allein in Bayerisch-Schwaben rund 18.000 junge Menschen, die im Sommer ihren Abschluss machen. Für viele von ihnen startet mit dem Zwischenzeugnis die heiße Phase der Bewerbung um einen Ausbildungsort. Christian Fischer, Leiter der Abteilung Ausbildung bei der IHK Schwaben, appelliert an die jungen Menschen, sich möglichst früh mit der Berufswahl zu befassen und die zahlreichen Informationsangebote – von der Berufsinfomesse über den Online-Check bis hin zur persönlichen Beratung – zu nutzen.

Schwabenweit absolvierten derzeit mehr als 20.000 junge Menschen eine Ausbildung in



Die IHK rät, sich frühzeitig mit dem Thema Berufswahl zu beschäftigen. Foto: HWK Ulm

einem IHK-Beruf. Die bayerisch-schwäbischen Unternehmen aus Produktion, Handel und Dienstleistungen haben im Ausbildungsjahr 2025 rund 8.500 neue Auszubildende eingestellt. Im Wirtschaftsraum Augsburg waren es fast 3000, Fischer erwartet aber

einen gewissen Rückgang. Neben dem zuletzt spürbaren Bewerbermangel ist die konjunkturelle Fläche einer der Hauptgründe.

Damit möglichst viele junge Menschen den Weg in den passenden Job finden, unterstützt die IHK mit zahlreichen Angeboten, etwa mit dem Job-Portal „Der Ausbildungsatlas.de“, auf dem Unternehmen ihr Ausbildungsbereich präsentieren und Interessierte gezielt nach offenen Stellen in der Region suchen können. Auch für individuelle Beratungen stehen die IHK-Experten zur Verfügung.

Junge Menschen können sich an die Hotline der Berufsorientierung unter 0821 3162-100 wenden. Informationen zu den Angeboten der IHK rund um das Thema Ausbildung gibt es unter ihk.de/schwaben/ausbildung.

Stellenmarkt



Wir suchen zum sofortigen Eintritt

Karosserie-spengler (m/w/d)

LKW-Lackierer (m/w/d)

Wir freuen uns auf Ihren Anruf und Ihre Bewerbung.

Theiml GmbH
Karosserie-Fachbetrieb
Lechwehrstraße 15
86368 Gersthofen
Telefon (08 21) 49 13 96
bewerbung@theiml.net
www.theiml.net

Für unseren LKW-Reifen Runderneuerungsbetrieb in Derching suchen wir ab sofort zur Verstärkung unseres Teams einen

Produktionshelfer (m/w/d) in Vollzeit

- Sie sind handwerklich begabt und haben Freude an körperlicher Arbeit
- Sie sind lernwillig und zuverlässig
- Sie sind Quereinsteiger – wir arbeiten Sie intensiv ein
- Sie haben Spaß an der Arbeit im Team
- Sie verfügen über hohes Qualitätsbewusstsein und sorgfältige Arbeitsweise
- Sie haben sehr gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift als auch gute Kommunikationsfähigkeit in deutscher Sprache
- Idealerweise haben Sie bereits Erfahrung in der Reifen-Runderneuerung
- Wir bieten einen sicheren, unbefristeten Arbeitsplatz
- Urlaubs- und Weihnachtsgeld
- Betriebliche Altvorsorge

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an:

Rieger + Ludwig GmbH
Kobelweg 91; 86156 Augsburg
oder info@rieger-ludwig.de



Gottlieb-Daimler-Straße 9 | 86830 Schwabmünchen

WIR STELLEN EIN!

Anlagenführer Siebdruck (d/m/w)

Deine Aufgaben:

- Einrichtung & Bestückung von Siebdruckanlagen
- Einstellung & Bedienung der Siebdruckmaschinen
- Durchführung von Qualitätskontrollen
- Sicherstellung des Produktionsablaufs



Kontaktiere uns per E-Mail an bewerbung@foltec.de

Branchenführer



Garten & Floristik



Konze & Laur
Baumpflege - Sanierung - Fällung
kostenlose Angebote vor Ort
Tel. 0821/98 40 99 - www.konze-laur.de

AUGSBURG-JOURNAL.DE



Handwerk

Anlagen
Technik
Leichtle
Wasser Wärme und mehr ...
AnlagenTechnik Leichtle GmbH - Geschäftsf. Arthur Leichtle, Michael Scherer
Tel. 082 9113 59 - im Oberdorf 1 - 86441 Zusmarshausen
www.anlagentechnik-leichtle.de

Eternitdach undicht?
Fa. Klaiber GmbH: Umdeckung mit Trapezblechen, Dachsandwichpaneelen, Lichtplatten und Asbestentsorgung.
Tel. 0 73 22/8 07 92 10 oder 01 76/10 20 70 40
www.klaiber-dach-wand.de

Handwerk



Wolfgang Glas GmbH
Maler- und Lackierermeister
Mobil 0174/3275222
Schloßbergstr. 14 - 86872 Scherstetten
Tel. 08262/1043 · Fax 08262/9684990

Container - ESER
Mietpark
Baumaschinen- und Anhänger Vermietung
Erdbewegung · Baggerbetrieb
Container
Aushub - Bauschutt - Gartensabfälle - Sperrmüll
Lieferung von Sand, Kies, Rizit und Erde, von 1 bis 30 cbm
Tel. (0821) 95018 · www.eser.de

Hebetechnik - ESER
Auch Selbstfahrer-Lkw bis 3,5 t. (mit FS Kl. B) oder 7,5 t: sicheres Arbeiten z. B. Malerarbeiten, Dachrinnen-, Fenster- u. Vordachreinigung... Arbeitshöhe 20, 26 und 30 m! Auch Scheren- und Teleskopbühnen verfügbar!
Tel. (0821) 95018 · www.eser.de

Fa. Obermeier
Wir entrümpeln für Sie:
Wohn- und Haushaltsauflösungen vom Keller bis zum Dach. Besenrein, kompetent & zuverlässig Verwertbares wird angerechnet
Ihre Kummer-Nummer:
0179/6597168

Container - ESER
Mietpark
Baumaschinen- und Anhänger Vermietung
Erdbewegung · Baggerbetrieb
Container
Aushub - Bauschutt - Gartensabfälle - Sperrmüll
Lieferung von Sand, Kies, Rizit und Erde, von 1 bis 30 cbm
Das Grabmal - Schöpfung der Gegenwart - Grabmale unserer Zeit
Tel. (0821) 95018 · www.eser.de

Service



nach ift-Rosenheim Richtlinie FE-07/1 geprüft

Beratung + Verkauf + Montage

Tel.: 0906/22934 oder www.fensterplus.net

Renovierungen aller Art

- Altbausanierung
- Trockenbau
- Um- und Ausbau
- Fliesenleger ... und mehr

Tel. 0823 39 45 31
rockbau@gmx.de Srockbau.de

Wir sind für Sie da!
Jetzt Anzeige schalten

Telefon 0176/43137600

Service

WIR VERSTEIGERN FÜR SIE ODER KAUFEN BAR AN: GOLD, UHREN, SCHMUCK, GEMÄLDE U.A.
TERMINVEREINBARUNG: 0821 551001

PARKPLÄTZE VOR DEM HAUS

AUKTIONSHAUS GEORG REHM

PROVINOSTRASSE 52,

GEBAUDE B1 IM MARTINIPARK

GR



Faller Edelmetalle GmbH & Co. KG

Dieselstr. 16 - 86368 Gersthofen

Telefon: (0821) 88568-78

eMail: info@silbertresor.de

Geöffnet: Mo.-Mi. von 09 - 17 Uhr

Donnerstag von 09 - 19 Uhr

Freitag von 09 - 14 Uhr

www.silbertresor.de

Cornelia Klaus
Mediaberaterin AJ-REPORTER

Telefon 0176/43137600

Gastro



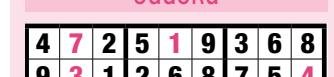
Kolbergerstraße 14

Schackstr./Ecke Zietenstr. 1

Telefon 0821/72 11 88

Sonn-Feiertag von 8.00-11.00 geöffnet

www.mueck.de



Lösungen von Seite 2

4	7	2	5	1	9	3	6	8
9	3	1	2	6	8	7	5	4
8	6	5	7	4	3	2	9	1
7	5	6	4	8	2	9	1	3
1	4	3	6	9	7	5	8	2
2	9	8	1	3	5	6	4	7
6	1	9	3	2	4	8	7	5
5	2	4	8	7	6	1	3	9
3	8	7	9	5	1	4	2	6

Sudoku

4	7	2	5	1	9	3	6	8
9	3	1	2	6	8	7	5	4
8	6	5	7	4	3	2	9	1
7	5	6	4	8	2	9	1	3
1	4	3	6	9	7	5	8	2
2	9	8	1	3	5	6	4	7
6	1	9	3	2	4	8	7	5
5	2	4	8	7	6	1	3	9
3	8	7	9	5	1	4	2	6

Hyper-Sudoku

9	3	8	6	2	1	7	4	5
5	6	7	9	8</td				

Thyssenstr. 31
86368 Gersthofen
Bauernbräustr. 1a
86316 Friedberg
www.pius-bestattungen.com

Tel. 08 21 - 450 45 75

Aufgefallen!



„Fit in die Fastenzeit“ lautete das Motto einer Veranstaltung in der Sporthalle des TSV-Friedberg. Als besonderer Guest des Abends machte Bayerns Gesundheitsministerin Judith Gerlach bei den Übungseinheiten mit.

Zitat der Woche

Christian Fischer, Leiter der Abteilung Ausbildung bei der IHK Schwaben

„Ein Selbstläufer ist die Lehrstellensuche in diesem Jahr aber nicht. Die konjunkturelle Krise wird sich auch auf dem Ausbildungsmarkt bemerkbar machen. Wer rechtzeitig mit der Lehrstellensuche startet, hat beste Chancen, in seinem Traumjob zu starten“, so der IHK-Ausbildungsexperte. Am Freitag, 13. Februar, erhalten Schülerinnen und Schüler an Bayerns Schulen ihre Zwischenzeugnisse, für viele startet damit die heiße Phase der Bewerbung um einen Ausbildungsplatz.

Geburtstag der Woche

Peter Mück (61)

Er ist Bäckerei-Chef, Innungsobemeister – und ab Donnerstag ein Jahr älter, wir wünschen alles Gute.



Kulinarischer Sternenhimmel

Treffen der Spitzenköche bei Simon Lang im Maximilian's

Wenn er ruft, kommen sie zuhause – die Rede ist vom hiesigen Sternekoch **Simon Lang**, der in „seinem Maximilian's“ wieder einmal hochdekorierte Kollegen für einen ganz besonderen Abend zusammengestellt. Das Gourmet-Festival „Simon Lang & Friends“ begeisterte – wie schon die letzten Jahre – die Gäste aus Feinschmeckern und Branchenvertretern. Zwölf Spitzenköche aus dem deutschsprachigen Raum, ausgezeichnet mit insgesamt 14 Michelin-Sternen, präsentierte ihre Signaturre-Teller an jeweils eigenen Stationen in Teehalle, Seitenflügel und in der offenen Küche. Insgesamt 300 Gäste, wie immer war das Event restlos ausverkauft,



genossen die kulinarischen Kompositionen – umrahmt von feinen Winzer-Weinen, Champagner, Tequila-Cocktails oder besonderen Spirituosen.

Neben **Simon Lang** (Sartory)

zauberte als weiterer Lokal-Matador Sterne-Koch **Hendrik Kettner** (Nose & Belly) aus Augsburg. Die weiteren Sterneköche des Abends: **Carmelo Greco** und **Benedetto Russo** (Restaurant Carmelo Greco, Frankfurt am Main), **Fabio Toffolon** und **Dominik Sato** (The Japanese, Hotel The Chedi Andermatt), **Hans Häge** (Restaurant Hochwei, Langenau), **Jason Grom** (Die Burg, Donaueschingen-Aasen), **Manuel Ulrich** (Ösch Noir, Donaueschingen), **Marco Langer** (Stephans Stuben by Marco Langer, Neu-Ulm), **Jockl Kaiser** (Wirtshaus Meyers Keller, Nördlingen), **Stefan Fäth** (Restaurant Jellyfish, Hamburg), **Ulrich Heimann** (Pur, Kempinski Hotel Berchtesgaden).



Simon Lang (Mitte) durfte Profiköche mit insgesamt 14 Sternen in „seinem“ Maximilian's zu „Simon Lang & Friends“ begrüßen.



In Wahlkampfblüte (v.l.): Die stellvertretende SPD-Vorsitzende Lara Hammer, Parteivorsitzender Dirk Wurm, OB-Kandidat Florian Freund, Moderator Uli Bachmeier und Gastredner Julian Nida-Rümelin. Im Anschluss erfolgte der traditionelle Anschnitt der Torte (Bild re.).



SPD Neujahrsempfang: OB Kandidat Florian Freund positioniert sich als „Generalsanierer“ des „erneuerungsbedürftigen Hauses“ Augsburg

Die Marke in Zeiten von KI

Das Ergebnis einer Umfrage unter 500 Marketing-Chefs aus ganz Europa war Thema eines spannenden Events des Marketing Clubs Augsburg (MCA) im Foyer des AZ Medienzentrums in Lechhausen. Chef-Autor Jesko Perrey, Führungskraft der Auftraggeber-Firma McKinsey in Düsseldorf, referierte vor den Augsburger MCA-Mitgliedern darüber, wie Marken in einem herausfordernden Umfeld Vertrauen aufbauen können. Aber auch der sinnvolle Einsatz der Budgets und neuer Technologien – allen voran generative KI – war Thema, um mutige Marketingstrategien zu entwickeln. Die Auswertung der Studie „State of Marketing“ legt offen, warum viele Marketingorganisationen hinter ihren Möglichkeiten zurückbleiben



McKinsey präsentiert Umfrage auch in Augsburg

MCA-Vorstand mit Gastredner (v.l.): Florian Möckl, Anja Marks-SchilfARTH, Referent Jesko Perrey mit Gastgeschenk Jim Knopf, Gabriele Gräßl, Sascha Kellermann und Matthias Riedle.

und was Top-Performer anders machen. Perreys Vortrag, gespickt auch mit unerwarteten Fakten und unbeliebten Wahrheiten, zeichnete das Bild einer Branche vor einem Balanceakt – zwischen Effizienz und Experimentierfreude.

Fundament statt nur Fassade

Im voll besetzten Kongress am Park stimmte OB-Kandidat **Florian Freund** anlässlich des SPD-Neujahrsempfangs auf einen politischen Wandel ein. Augsburg als Haus „mit Rissen in der Wand und einem unechten Dach“ bedürfe einer tiefgreifenden Erneuerung – und nicht nur kosmetischer Aufhübschung der Fassade. So lässt sich sein Bauplan für zukunftsorientierte Stabilität, Sicherheit und Ordnung zusammenfassen. „Anpacken“ wolle er als Erstes konkret an drei Baustellen: Wirtschaft zur Chefsache machen, Stadtentwicklung vorantreiben und schnelle Entscheidungen im Bereich Bildung treffen. Zu den Reizworten „marode Schultoi-letten“ oder „Bau der Realschule Lechhausen“ versprach er: „Wir bringen das in Ordnung. Keine Ausreden mehr.“ All das stellte



Freund direkt nach der Wahl am 8. März in Aussicht. Wie das angegangen werden soll? Mit Mut und verändertem Mindset.

RECOGNIZED BY EFQM
FOR SUSTAINABLE PERFORMANCE ASSESSMENT

vhs
Volkshochschule
Augsburger Land e.V.

Programm
Januar bis April 2026
vhs vor Ort und online

Jetzt anmelden!

Scannen und buchen

QR code

vhs unterwegs Gesellschaft Kultur Gesundheit Sprachen Beruf Junge vhs

friedberg beflogt

FAMILIEN FASCHING

FRIEDBERGER FASCHINGSUMZUG AB 14 UHR

UND DANACH KEHRAUS-PARTY AUF DEM MARIENPLATZ

TIEFGARAGEN-PARTY IN DER GARAGE OST

FASCHINGSDIENSTAG 17. FEBRUAR INNENSTADT FRIEDBERG

VERANSTALTER: Faschingsumzug STADT FRIEDBERG Marienplatz 5 Friedberg – Tiegaragenparty JUGENDCLUB FRIEDBERG Eisenberg 1 Friedberg

SEGMÜLLER

GRÖSSTER WSV ALLER ZEITEN

NUR NOCH BIS
28.02.2026

QR-Code scannen
und noch mehr WSV-
Angebote entdecken!



SOLANGE
DER VORRAT
REICHT!

884.-
Schlussverkaufs-Preis

Polstergarnitur „Holiday“ Cordbezug, Metallfüße, inkl.
3 Rückenkissen, 2 Armlehnkissen und 2 Zierkissen, best.
aus: Sofa 2-Sitzer mit Armlehne links und Longchair mit
Armlehne rechts, Stellmaß ca. 332x227 cm. 3863949 Ohne Dekokissen.

~~1499.-**~~

verschiedene
Bezugsstoffe
zum
individuellen Preis



5
JAHRE
GARANTIE
SEGmüller

Nachhaltig
zertifiziert!
(D)



Polsterbett „Paulo“ in Ausführung Stoff CODY, Kopfteil gesteppt mit umlaufender Biese, Liegefläche ca. 180x200 cm. Ohne Matratze, Lattenrost und Deko. 3874948

*Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers

**Bisheriger Preis A-F: Details siehe S. 2-3

EINRICHTEN • WOHLFÜHLEN • SEIT 1925

SEGMÜLLER

GRÖSSTER WSV

ALLER ZEITEN

SOLANGE
DER VORRAT
REICHT!

QR-Code scannen
und noch mehr WSV-
Angebote entdecken!



89.99 UVP*

33.-
Schlussverkaufs-Preis

Vitrinenrückwandbeleuchtung
und LED-Wandboard
Beleuchtung optional erhältlich



Front Eiche
MASSIV

Wohnwand „Barcelona“ Front: Balkeneiche Bianco massiv geölt, Korpus: Eiche Bianco furniert geölt, Rückwand: Balkeneiche Nachbildung, B/H/T ca. 320x204x50 cm, inkl. LED-Oberboden Beleuchtung 3589236 Gesamtpreis für das oben abgebildete Modell inkl. optionaler Zusatzausstattung 1564.-



Wohnwand

~~1599.-**~~

1294.-
Schlussverkaufs-Preis

inkl. Kopfteil- und
Armeilerverstellung



Polstergarnitur

~~1799.-**~~

986.-
Schlussverkaufs-Preis

Bettkasten und Bettfunktion optional erhältlich 299.-



Polstergarnitur „Rio“ Lederbezug, Korpus Lederoptik, Metallfüße, inkl. Kopfteil- und Armeilerverstellung, best. aus: Sofa 2-Sitzer mit Armlehne links und Ottomane mit offenem Abschluss rechts, Stellmaß ca. 252x197 cm. 3859656 Ohne Dekokissen.

SEGMÜLLER

2 | 2602GG_GF_PU

Alle Preise sind Abholpreise.



Nähere Informationen zu den
Nachhaltigkeitssiegeln unter
www.segmüller.de/nachhaltigkeitssiegel



A



B



C



D



Strahler „Kayden“ Metall schwarz matt, dreh- und schwenkbar, exkl. Leuchtmittel GU10/4-flg./max. 25 Watt, B/H/T ca. 56x12x8 cm. 3859907

74.99 UVP*

31.-
Schlussverkaufs-Preis

Pendelleuchte „Lowe“ Metall blau matt, grün matt, schwarz matt, sand matt oder weiß matt, exkl. Leuchtmittel E27/1-flg./max. 60 Watt Ø/H ca. 3853101



169.99 UVP*

58.-
Schlussverkaufs-Preis

Design-Teppich „Kasansui“ sehr pflegeleicht. ca. 133x190 cm. 3866852/1-3
ca. 160x230 cm 3866854/1-3 249,- **77,-**
Ø ca. 120 cm 3866860/1-3 99.99,- **34,-**

[de]sign & more®

Ausziehtisch „Monda“ Platte in Keramik Warm Travertin, Gestell Metall schwarz, inkl. ca. 2x 50 cm Vorkopfauszug, B/H/T 200(300)x76x100 cm 3811357 Armlehnenstuhl „Clara“ Bezug in Echtleder camel, grau, oder schwarz, Gestell Metall schwarz matt, inkl. 360° Drehfunktion mit Returnfunktion, 3771730

Ausziehtisch **1149.-****

797.-
Schlussverkaufs-Preis

ausziehbar auf 300 cm

Armlehnenstuhl **149.-****

131.-
Schlussverkaufs-Preis



749.-**

484.-
Schlussverkaufs-Preis

Relaxsessel mit Hocker „Corte“ Stoffbezug, Metallfuß schwarz, Armlehne Eiche furniert, inkl. manueller Rücken- und Kopfteilverstellung. 3859881



Ausziehtisch **969.-****

696.-
Schlussverkaufs-Preis

ausziehbar auf 245 cm

Stuhl

67.-
Schlussverkaufs-Preis

*Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers

**Bisheriger Preis

SEGMÜLLER

Alle Preise sind Abholpreise.

2602GG_GF_PU | 3



Made in Green

GRÖSSTER WSV

ALLER ZEITEN

SOLANGE
DER VORRAT
REICHT!

QR-Code scannen
und noch mehr WSV-
Angebote entdecken!



Im Preis enthalten

- ✓ Kleiderschrank
- ✓ Bett
- ✓ 2 Nachttische



Schlafzimmer

~~1499.-**~~

993.-
Schlussverkaufs-Preis

Passepartout, Nachttisch-Paneele,
Beleuchtungen optional erhältlich

SCHLUSSVERKAUF-HIGHLIGHTS


Nachhaltig zertifiziert! (A)

139.-**
96.-
Schlussverkaufs-Preis

Lattenrost „Nero 20“, nicht verstellbar, Maß ca. 90/100x200 cm. 2714270





149.-**
118.-
Schlussverkaufs-Preis

Taschenfederkernmatratze „Dario“, Höhe ca. 19 cm, 7-Zonen-Taschenfederkern, beidseitig mit Komfortschamauflage, Doppeltuchbezug mit Klimafaser versteckt, abnehmbar und waschbar bis 60°C, Maß ca. 90/100x200 cm, Härte 2. Im Maß ca. 140x200 cm. 188-3809424

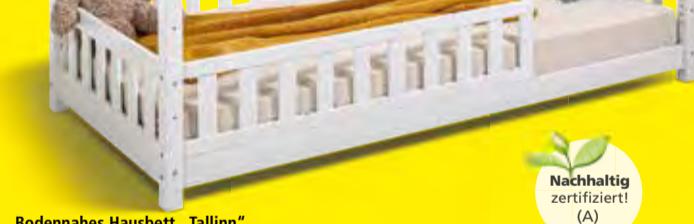




349.-**
242.-
Schlussverkaufs-Preis

Kautschumattress „Luxus“, Höhe ca. 19 cm, 7-Zonen-Kautschukkern mit untergelegter Noppenplatte, Doppeltuchbezug abnehmbar und waschbar bis 60°C, Maß ca. 90/100x200 cm, Härte 2. 3340865





279.-**
Hausbett

Nachhaltig zertifiziert! (A)

Nachhaltig zertifiziert! (A)

217.-
Schlussverkaufs-Preis



Nachhaltig zertifiziert! (B, C, E)

PAIDI



397.-
Schlussverkaufs-Preis

539.-**

269.-**
174.-
Schlussverkaufs-Preis

Wickelaufsatzt optional erhältlich

469.-**
313.-
Schlussverkaufs-Preis

Babyzimmer „Tonio Plus“ Ausf. kreideweiß, **1** Kinderbett
Liegefläche ca. 70x140 cm. 3485211 Ohne Matratze und Deko.
2 Wickelkommode mit 4 Schüben, B/H/T ca. 127x93x56 cm.
3 Wickelaufsatzt B/H/T ca. 127x2x78 cm. 3485216 69.-** **46.-**
4 Kleiderschrank 3-trg., B/H/T ca. 130x196x56 cm. 3485218 (E) www.blauer-engel.de/u238

*Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers

**Bisheriger Preis A-F: Details siehe S. 2-3

SEGMÜLLER



MÖBELKAUF GANZ OHNE RISIKO

Wir gewähren Ihnen auf alle mit unserem Siegel gekennzeichneten und neu erworbenen Möbel „5 Jahre Garantie“ in voller Überzeugung, Ihnen eine gesicherte Qualität zu gewährleisten. Für ein gutes Gefühl beim Möbelkauf!



Satin-Bettwäsche „Palermo“
100% Baumwolle, B/L ca.
135x200/80x80 cm. 3863561



Nachhaltig zertifiziert!
(F)

79.95 UVP*
29.70
Schlussverkaufs-Preis

s.Oliver

59.99 UVP*

Bettwäsche

23.40
Schlussverkaufs-Preis

Flanell-Bettwäsche 100% Baumwolle, B/L ca. 135x200/80x80 cm. 3836453/59

Nachhaltig zertifiziert! (F)

KOMFORT-GROSSE

2 Kissen **59.95 UVP***
19.30
Schlussverkaufs-Preis

1 Ganzjahresbett **129 UVP***

54.60
Schlussverkaufs-Preis

1 Ganzjahresbett „Silver Fresh“
Bezug Baumwoll-Gewebe mit Silberveredelung,
Füllung ca. 900 g AIRFILL-Hohlfaser, 100% PES,
B/L ca. 135x200 cm 3813542 2 Kissen „Silver Fresh“
B/L ca. 40x80 cm, Füllung ca. 450g Flockis-Faserbällchen. 3813560
3 Kissen „Silver Fresh“ Füllung ca. 950 g Flockis-Faserbällchen, 100% PES,
Bezug feines Baumwoll-Gewebe, 100% Baumwolle.
B/L ca. 80x80 cm. 3813564 84.95* 32.-

Boxspringbett

899.-**

526.-
Schlussverkaufs-Preis

Boxspringbett Samiro, in Stoff Grau, mit Bonellfederkernunterfederung und 7-Zonen-Taschenfederkernmatratze, inkl. PU-Komfortschaum-Topper, Füße aus Kunststoff in Schwarz, Liegefläche ca. 180x200 cm. 3759651
Kleiderschrank „Nanup“ 6-trg., in Ausf. Weiß, inkl. Schubkästen in Eiche Nachbildung, B/H/T ca. 270x210x52 cm 3820943

inkl. 2 Schubkästen und 2 Spiegeltüren



499.-**

292.-
Schlussverkaufs-Preis

pelipal

128.-
Schlussverkaufs-Preis

ohne Waschbecken, Armatur und Deko

149.99**

132.-
Schlussverkaufs-Preis

Badmöbelserie „Carmona“ Ausführung in Taupegrün mit Absetzungen in Navarra Eiche Nachbildung, Füße und Griffe aus schwarzem Metall. Ohne Waschbecken, Armatur und Deko!
1 Waschbeckenunterschrank 2 Türen, 2 Einlegeböden. B/H/T ca. 80x59x34 cm. 3821161
2 Midischrank 2 Türen, 3 Einlegeböden, 1 Schublade. B/H/T ca. 34x123x34 cm. 3821163
149.99** 131.- 3 Hochschrank 2 Türen, 3 Einlegeböden, Schublade. B/H/T ca. 34x190x34 cm. 3821165 179.99** 147.- 4 Spiegel „Fine“ Flächenspiegel rund, mit LED-Beleuchtung rundum, Rahmen Metall schwarz, Aufhängung aus Echtleder. D ca. 60 cm. 3805914

ALLES SOFORT MITNEHMEN oder liefern lassen

347.-
Schlussverkaufs-Preis

Jugendzimmer „La Fabrica“ Ausf. Artisan Eiche Nachbildung, Absetzung Tadao Steinoptik 1 Bett Liegefläche ca. 120x200 cm. 3528603 Ohne Lattenrost, Matratze und Deko. 2 Nachtkommode mit 2 Schubl., B/H/T ca. 52x54x35 cm. 3528628 249.99** 97.- 3 Schreibtisch mit Container, B/H/T ca. 112x77x60 cm. 3528643 189.99** 146.- 4 Schwebetürenschrank „Systema“ 2-trg., B/H/T ca. 150x223x61 cm. 3648137

Nachhaltig zertifiziert! (A)

5 JAHRE GARANTIE SEGmüller

163.-
Schlussverkaufs-Preis

1 Bett

219.-**

5 JAHRE GARANTIE SEGmüller

993.-
Schlussverkaufs-Preis



Kleiderschrank

1199.-**

894.-
Schlussverkaufs-Preis

inkl. Zusatzinnenausstattung



SEGMÜLLER

Testen Sie bis zu 100 Tage und Nächte Ihre neue Matratze. Sollten Sie nicht zufrieden sein, finden wir für Sie gerne eine geeignete Matratze. Ihre alte Matratze tauschen wir für Sie um. Nicht gültig in unserem Onlineshop.

1 gegen Aufpreis erhältlich;
Komfortgröße: ca. 155x220 / ca. 80x80 cm;
Super-Komfortgröße: ca. 200x200 / 2x ca. 80x80 cm

Alle Preise sind Abholpreise. 2602GG_GF_PU | 5

GRÖSSTER WSV

ALLER ZEITEN

SOLANGE
DER VORRAT
REICHT!

QR-Code scannen
und noch mehr WSV-
Angebote entdecken!



Polstergarnitur

~~599.-~~ **

446.-
Schlussverkaufs-Preis



inkl. Schlafrfunktion
und Bettkasten



Nachhaltig
zertifiziert!
(A)

TV-Lowboard
182.-
Schlussverkaufs-Preis

~~219.-~~ **

SOFORT
ZUM
MITNEHMEN
**mega
store**

HOCH-
GLANZ

TV-Lowboard „Privilegio“ in Weiß Hochglanz, Abdeckplatte in Betonoptik, mit 2 Türen und 2 Klappen, 200x44x45 cm. 3067224

SOFORT ZUM
MITNEHMEN
oder liefern lassen

beidseitig montierbar

NUR SOLANGE
VORRAT REICHT!



SOFORT
ZUM
MITNEHMEN
**mega
store**

Beleuchtung
optional erhältlich



Polstergarnitur „Arcade“ Stoffbezug, inkl. Schlafrfunktion, Bettkasten und 3 Rückenkissen, best. aus: Sofa 2-Sitzer mit Armlehne links und Longchair mit Armlehne rechts, Stellmaß ca. 245x150 cm. 3841799 Ohne Dekokissen

Schlafsofa „Mollina“ Stoffbezug, Holzfüße, Federkernpolsterung, inkl. Bettkasten, 2 Rücken- und 2 Armlehnkissen, Liegefläche ca. 150x200 cm, Breite ca. 203 cm. 2798149



~~869.-~~ **

547.-
Schlussverkaufs-Preis

inkl. aller Kissen
inkl. Bettkasten

~~189.99~~ **

143.-
Schlussverkaufs-Preis



FEDER-
KERN



59.90 UVP*

16.70

Schlussverkaufs-Preis

NUR SOLANGE
VORRAT REICHT!

Nachhaltig
zertifiziert!
(F)

Wohnwand „Farida“ in Artisan Eiche, Absetzung schwarz Eiche, mit schwarzen Metallgriffen. [1] Vitrine 2-trg., 1 Tür mit Glaseinsatz, B/H/T ca. 64x209x42 cm. 3542346 ~~269.-~~ ** 202.- Vitrine inkl. Beleuchtung 252.- [2] TV-Lowboard, B/H/T ca. 158x59x42 cm. 3542290 [3] Wandpaneel, B/H/T ca. 140x30x23 cm. 3542348 ~~49.99~~ ** 38.- [4] Highboard, B/H/T ca. 101x161x42 cm. 3542341 289.- ** 227.- Highboard inkl. Beleuchtung 267.-

SEGMÜLLER



COLLECTION
Noblesse
DESIGNED BY ATLAS

Ösenvorhang „Wabenmuster“
B/H ca. 140x245 cm, 3840892

21.99**
12.30
Schlussverkaufs-Preis



Kissenhülle
45x45 cm **9.99 UVP***

4.40
Schlussverkaufs-Preis

verschiedene
Größen

Kissenhülle „Waschbär“ B/L ca.
60x60 cm 3858747 14.99* **5.40**
Kissenhülle „Waschbär“ B/L ca.
45x45 cm 3858742



Kommode **96.99****
68.-
Schlussverkaufs-Preis

Kommode „Naia“ Front und Korpus in
Weiß Hochglanz 3 Schubladen, grifflos.
B/H/T 77x70x50 cm. 3845049



Sessel **169.99****
97.-
Schlussverkaufs-Preis

Sessel „Vincenza“ Stoffbezug,
Metallfuß schwarz, inkl. Drehfunktion,
B/H/T 73x89x81 cm 3860106



168.-
Schlussverkaufs-Preis

2 Schuhschrank **198.99****
1 Garderobenschrank **979.-****
3 Garderobenbank **227.-****
4 Garderobenpaneel **128.-****
5 Spiegel **131.-****
NUR SOLANGE VORRAT REICHT!

Armlehnenstuhl **129.99****

NUR SOLANGE VORRAT REICHT!

78.-
Schlussverkaufs-Preis



SOFORT ZUM
MITNEHMEN
mega store

485.-
Schlussverkaufs-Preis

669.-**

SEGMÜLLER



Armlehrstuhl „Addi“ Bezug Lederoptik schwarz,
3819218 Ausziehtisch „Heaven“ mit Synchronauszug
ausziehbar auf 210cm, Tischplatte Glasauflage auf
Keramik, schwarz, B/H/T 168x75x90 cm 3699710

A-F: Details siehe S. 2-3

*Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers

**Bisheriger Preis

Alle Preise sind Abholpreise.

2602GG_GF_PU | 7

SEGMÜLLER

GRÖSSTER

WSV

SOLANGE
DER VORRAT
REICHT!

ALLER ZEITEN

QR-Code scannen
und noch mehr WSV-
Angebote entdecken!



Kombi-Service „Maja“ 30-tlg., Steingut, blau-grün-rosa,
best. aus: Je 6x Becher 300 ml, Müselschale ø 14 cm,
Frühstücksteller ø 16,5 cm, Speiseteller ø 27 cm,
Suppenteller ø 18 cm. 3837473

für 6 Personen



30-teilig

119,- UVP*

47.20

Schlussverkaufs-Preis

verschiedene Varianten

NUR SOLANGE
VORRAT REICHT!



80x150 cm 36.99 UVP*

14.-

Schlussverkaufs-Preis

Teppich „Lea“ im Boho Look ca. 80x150 cm. 3771711/1-2
In weiterer Größe erhältlich ca. 160x230 cm. 3771715/1-2 109.99* 48.-

Ritzenhoff & Breker ohne Inhalt

versch. Farben



3.50 UVP*

1.60

Schlussverkaufs-Preis

Becher „Favo“ 400 ml, Glas, versch. Farben
z. B. oliv, ø/H ca. 8x14 cm. 3859858



hitzebeständig bis 100°C

LEONARDO

6-teilig 29.95 UVP*

17.70

Schlussverkaufs-Preis

Latte Macchiato-Set „Gocce“ 6-tlg., Glas, best. aus: Je 3x Latte Macchiato
Becher 390 ml, Korkuntersetzer ø 8,7 cm. 3869231

ohne Inhalt

Nachhaltigkeit zertifiziert A-F: Details siehe S. 2-3

Friedberg

Augsburger Str. 11-15,
86316 Friedberg
Tel.: 0821/6006-0

Online einkaufen auf
SEGMUELLER.DE

Folgen auf

GUTSCHEIN

Gültig für 1 Portion.



9,70**
5,90€

RESTAURANT

**ANGEBOT IM
SEGMÜLLER
RESTAURANT**

Abb. ähnlich. Verzehr nur in
unserem Restaurant.
Nur Gültig gegen Abgabe.
Gültig vom 07.02. bis 28.02.26.

Fürstenhof

3 Gästetuch „Granada“
100% Baumwolle,
B/L ca. 30x55 cm. 3866604



7.99 UVP*

1.60

Schlussverkaufs-Preis

14.99 UVP*

4.70

Schlussverkaufs-Preis

2 Handtuch
„Granada“
100% Baumwolle,
B/L ca. 50x100 cm.
3866576

1 Duschtuch „Granada“
100% Baumwolle,
B/L ca. 70x140 cm.
3866579 24.99* 9.30

GEFU®

ohne Inhalt



3-teilig 59.95 UVP*

32.40

Schlussverkaufs-Preis

Schüsselset „Mondi“ 3-tlg., Edelstahl mit Kunststoffdeckel,
best. aus: Je 1x Schüssel 1 l, 2,5 l, 4,5 l. 3690925

inkl. Kuchengabeln

für 6 Personen



69.99 UVP*

28.-

Schlussverkaufs-Preis

Fürstenhof

eisgehärtete Klingen
aus Klingenstein
6-teilig



119.99 UVP*

51.60

Schlussverkaufs-Preis

EINRICHTEN • WOHLFÜHLEN • SEIT 1925

SEGMÜLLER

Segmüller Einrichtungshaus der Hans Segmüller Polstermöbelfabrik
GmbH & Co. KG · Münchner Straße 35 · 86316 Friedberg · Alle
Maße sind ca.-Angaben. Alle Preise sind Abholpreise. Abgabe
nur in haushaltssüblichen Mengen. 2602GG_FD Promotion Team
Friedberg. Preise gültig bis 28.02.2026.